

*Neustart gefällig?*

Ihr Immobilienexperte vor Ort:  
Frank Hoffmann  
05331 889-19102  
Vor dem Dorfe 18, SZ-Salder

**Bei uns ist Ihr Haus  
in guten Händen!**

**Volksbank eG  
Wolfenbüttel**  
www.volksbank-wolfenbuettel.de

## Leben bis zum letzten Moment

Mit einer Veranstaltungsreihe feiert das Hospiz in Salzgitter-Bad sein **20-jähriges Bestehen**

VON ROLAND WEITERER

**Salzgitter.** Das Hospiz in Salzgitter-Bad feiert 2025 sein 20-jähriges Bestehen und plant zahlreiche Veranstaltungen, „die auch ein Zeichen für Dankbarkeit sein sollen“, wie es Geschäftsführerin Britta Bötel formuliert. Dabei gehe der Dank vor allem an die Gründer des Hospizes in Salzgitter, an die unermüdbaren Pflegekräfte, an die ehrenamtlichen Helferinnen und Helfer, an Ärzte und Ärztinnen sowie an die Unterstützer aus der Bevölkerung. Britta Bötel: „Und an all die Menschen, die das Hospiz voller Vertrauen in Anspruch genommen haben.“

Los geht es mit einem Violinkonzert am 25. April. Insgesamt sind acht Events geplant, die eine Einladung an alle sind, „die sich

für unsere Arbeit interessieren, an Angehörige, die mit uns Erinnerungen teilen möchten und an Menschen, die einfach einen schönen Moment in guter Gesellschaft erleben wollten“, so Britta Bötel. Nach ihren Worten soll das Hospiz „nicht nur ein Ort des Abschieds“ sein, sondern „vor allem ein Ort des Lebens mit all seinen Facetten“.

Als das Hospiz Salzgitter im November 2005 seine Türen öffnete, war es ein Ort der Hoffnung – nicht für Heilung, sondern für Würde. Ein Ort, an dem Menschen in ihrer letzten Lebensphase nicht allein sind, sondern begleitet, gestützt und gehalten werden. Heute, 20 Jahre später, hat das Hospiz mehr als 2.400 Menschen auf ihrem letzten Weg begleitet. Doch nicht nur die Schwerstkranken und



20 Jahre Hospiz in Salzgitter-Bad: Pflegedienstleiterin Kathrin Nötzel und Geschäftsführerin Britta Bötel sind stolz auf ihr Haus.

FOTO: SZ-PA/RC

Sterbenden selbst fanden hier einfühlsame Betreuung, auch ihre Familien und Zugehörigen

erhielten Trost und Unterstützung in einer der schwersten Zeiten ihres Lebens.

„Im Hospiz geht es nicht nur um das Sterben, sondern vor allem um das Leben – bis zum letzten Moment“, fasst es Britta Bötel zusammen. Ein multiprofessionelles Team aus Pflegekräften, Ärzten, Therapeuten und ehrenamtlichen Helfern sorgt dafür, dass die letzten Tage, Wochen oder Monate eines Menschen nicht von Angst und Einsamkeit, sondern von Geborgenheit und Menschlichkeit geprägt sind.

„Mithilfe der palliativ-medizinischen und palliativ-pflegerischen Versorgung sowie der psychosozialen Begleitung schaffen wir für unsere Hospizgäste Lebensqualität“, sagt die Pflegedienstleitung Kathrin Nötzel, die seit Beginn im Jahr 2005 im Hospiz arbeitet.

**Mehr zum Hospiz und den Veranstaltungen auf Seite 6.**

### trinkgut

GM Willeke GmbH

**Gültig vom 14.04. - 19.04.25** **Öffnungszeiten: Mo-Sa 8-20 Uhr**

**Am Pfingstanger 8 • SALZGITTER-BAD**  
**Berliner Str. 142 • SZ-LEBENSTEDT**

**Bitburger Pils**  
versch. Sorten  
Kasten = 20 x 0,5 l/24 x 0,33 l  
(1 l = € 1,15/1,45)  
zzgl. € 3,10/3,42  
Pfund

**11.49**

**Gerolsteiner Mineralwasser**  
versch. Sorten  
Kasten = 12 x 0,75 l (Glas)  
(1 l = € 0,55) zzgl. € 3,30  
Pfund

**4.99**

**Vorteilspreis 4.49 €**  
mit der trinkgut App (1 l = € 0,50)

**Coca-Cola, Fanta o. Sprite**  
und weitere Sorten  
Kasten = 12 x 1 l  
(1 l = € 0,83)  
zzgl. € 3,30  
Pfund

**9.99**

**Wolters Pilsener**  
Kasten = 30 x 0,33 l  
(1 l = € 1,01)  
zzgl. € 3,90  
Pfund

**9.99**

**Veltins helles Pilleken**  
Kasten = 24 x 0,33 l  
(1 l = € 1,77)  
zzgl. € 3,42  
Pfund

**13.99**

**Pringles**  
versch. Sorten  
165 g Dose  
(1 kg = € 9,03)

**1.49**

**Vilsa Mineralwasser**  
versch. Sorten  
Kasten = 12 x 0,7 l (Glas)  
(1 l = € 0,53)  
zzgl. € 3,30  
Pfund

**4.49**

**Beck's Bier**  
versch. Sorten  
Kasten = 20 x 0,5 l/24 x 0,33 l  
(1 l = € 1,20/1,51)  
zzgl. € 3,10/3,42  
Pfund

**11.99**

**1 Kasten kaufen = 1 x Sixpack San Miguel gratis!**  
zzgl. Pfand

**Havana Club Original o. Especial**  
37,5% Vol.  
0,7 l Flasche  
(1 l = € 15,70)

**10.99**

**Absolut Vodka**  
versch. Sorten  
20% - 40% Vol.  
0,7 l Flasche  
(1 l = € 14,27)

**9.99**

**Jägermeister Kräuterlikör o. Scharf**  
35% Vol./33% Vol.  
0,7 l Flasche  
(1 l = € 17,13)

**11.99**

**Freixenet Carta**  
versch. Sorten  
0,75 l Flasche  
(1 l = € 4,88)

**3.66**

Irtrum vorbehalten • Abbildungen nicht verbindlich • Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen! • Nur solange der Vorrat reicht! • KW 16/25

# Kuscheln für Körper und Seele

Was schöne Berührungen zur Gesundheit beitragen – und warum manche Menschen **beruflich kuscheln**

VON JENNIFER DOLD

**Berlin.** Ein liebevolles Streicheln über den Rücken, ein Kuss oder eine warme Umarmung nach einem langen Arbeitstag: „Fast alle Menschen genießen Berührungen – und sind sogar abhängig von ihnen“, sagt Martin Grunwald, Tastsinnforscher und Psychologe an der Uni Leipzig. Der Tastsinn ist immer aktiv und der erste, der sich im Leben entwickelt. Ein Embryo in der achten Schwangerschaftswoche ist nicht größer als ein Gummibärchen und kann trotzdem schon die Handbewegungen der Mutter auf dem Bauch spüren. In der zehnten Woche wird der Embryo sein Gesicht sogar selbst ertasten, Kälte, Wärme, Druck und Schmerz fühlen können.

Berührungsreize durch Bezugspersonen seien laut Grunwald im Mutterleib, aber auch nach der Geburt essenziell: „Wie bei allen Säugetieren sind sie die einzige Garantie für eine gesunde und stabile Kindesentwicklung. Von Anfang an stützen und stabilisieren Körperinteraktionen unsere Beziehungen zu anderen Menschen – und das ein Leben lang.“

Wie wichtig Berührungen für uns Menschen sind, zeigt sich häufig dann, wenn sie ausbleiben. Das erlebte Martin Malten aus Hannover, Brille, einnehmendes Lachen, vor kurzer Zeit am eigenen Leib. „Ich hatte ein starkes Gefühl, dass mir etwas Wichtiges im Alltag fehlt“, berichtet er im Videocall. „Ich hatte das Bedürfnis, mit jemandem kuscheln zu wollen – ganz ohne Hintergedanken. Diese Art von Nähe kannte ich eigentlich nur als Vorspiel oder Bestandteil von



Wichtig und wohltuend: Fast alle Menschen genießen liebevolle Berührungen. Ein Leben ganz ohne Kuschelmomente kann zu Depressionen führen.

FOTO: GABBY K. / PEXELS

Sex.“

Im Netz stößt er auf die Seite von Anja Dabrowski, die seit sieben Jahren als professionelle Kuschlerin arbeitet. Zu der 49-Jährigen kommen Menschen, die kaum oder gar nicht berührt werden. Was bringt Dabrowski dazu, wildfremden Personen eine Kuschelsession anzubieten? „Ich weiß aus eigener Erfahrung, wie wichtig und wohltuend regelmäßiges Kuscheln ist. Wenn ich genügend absichtslose Berührung habe, geht es mir viel besser und ich greife weniger auf Ersatzbefriedigungen wie z.B. Naschen zurück“, steht auf ihrer Webseite zu ihrer Motivation.

Bevor es zur Kuschelsession kommt, wird der Kontakt erstmal langsam angebahnt: Vor einem persönlichen Treffen, das entweder bei Dabrowski oder bei der Person zu Hause stattfindet, telefoniert sie erst einmal mit

potenziellen Klienten. „Ich möchte ein Gefühl für die andere Person bekommen und schauen, ob das passen könnte“, sagt die Kuschlerin.

Vorab werden zudem die Rahmenbedingungen abgesteckt, ganz wichtig dabei: Es wird nur gekuschelt, intime Berührungen oder sexuelle Handlungen sind tabu. Die Kleidung wird auch während der Session getragen. „Klar kann es trotzdem zu sexueller Erregung kommen, doch darauf wird nicht eingegangen und sie darf auch wieder gehen“, sagt Dabrowski. Kommt es zu einem Treffen, fange alles erstmal ganz behutsam an. „Wir setzen uns zusammen aufs Sofa und unterhalten uns. Dann berühren sich vielleicht erst einmal langsam die Hände.“

Ihre Klienten und Klientinnen können bestimmen, wo und wie sie berührt werden möchten.

Dabrowski macht ihnen auch konkrete Vorschläge, wie sich etwa gegenseitig zu löffeln oder im Liegen gehalten zu werden. „Viele können dann loslassen und entspannen, bei manchen lösen die Berührungen auch Emotionen aus und es fließen Tränen. Das ist vollkommen in Ordnung“, so Dabrowski.

Martin Malten hat sich sofort pudelwohl mit Dabrowski gefühlt, „sie hat ein super Gespür für Menschen“. Schon dreimal habe er Kuschelsessions bei ihr gebucht. „Ich habe dadurch gelernt, besser über meine Bedürfnisse zu sprechen und habe auch mehr Mut, Freunde zu fragen, ob sie Lust auf eine Runde Kuscheln haben.“

Nach jeder einzelnen Stunde habe er sich gelöst und friedlich gefühlt. Kein Wunder: Durch angenehme Berührungen wird Oxytocin ausgeschüttet; das lässt

uns ruhiger atmen und unseren Herzschlag und Blutdruck sinken – wir entspannen uns. Mehr noch: Laut der Krankenkasse AOK wird unser Immunsystem gestärkt, wir empfinden weniger Schmerz, Depressionen und Ängste werden gemindert. Eine Metaanalyse, die im Magazin „Nature“ veröffentlicht wurde, hat zudem herausgefunden, dass es nicht entscheidend ist, wie lange man berührt wird. Schon eine kurze Umarmung kann heilsam sein. Und eine weitere Erkenntnis der Untersuchung: Berührungen am Kopf sind am besten für die Gesundheit. Laut der Analyse zeigt Körperkontakt durch Objekte wie einen sozialen Roboter, Umarmungskissen und spezielle Gewichtsdecken ebenfalls einen messbaren Effekt auf die körperliche Gesundheit. Allerdings gebe es nur geringe Effekte auf die mentale Verfassung, da helfe eine menschliche Berührung immer noch am besten.

„Freundlich berührt zu werden, ist ein sicheres Zeichen dafür, dass wir nicht alleine sind“, betont Monika Eckstein, Psychologin und Neurowissenschaftlerin gegenüber der Techniker Krankenkasse. „Zugehörigkeit ist eines der stärksten Bedürfnisse der Menschen. Wird es vernachlässigt, fühlen wir uns belastet, einsam und gestresst.“

Laut Grunwald könne es, wenn die Umarmung der besten Freundin oder das Kuscheln mit dem Partner über einen längeren Zeitraum wegfielen, bei einigen Personen sogar zu psychischen Erkrankungen wie einer Depression kommen. „Im schlimmsten Fall geraten die Menschen in einen lebensbedrohlichen Zustand, bis hin zur Suizidalität.“

## Angenehme Temperaturen!

### Vorhersage

In den kommenden Tagen liegen wir im Bereich einer Südwestströmung, die uns einen Mix aus Sonnenschein und wiederholt durchziehende, auch dichteren Wolkenfeldern beschert. Allzu groß ist dabei das Regenrisiko nicht. Es ist angenehm warm.

### Biowetter

Am ehesten klagen in den kommenden Tagen sensible Menschen mit bereits zu niedrigem Blutdruck häufiger über wetterbedingte Beschwerden und somit zum Beispiel über Kopfschmerzen oder auch Schwindelattacken.

### Bauernregel

Je eher im April der Schlehdorn blüht, je früher der Bauer zur Ernte zieht.

## Das Wochenwetter wird präsentiert von

**ELEGANZ IN IHRER GANZEN KRAFT**

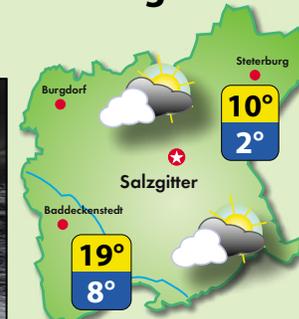
DER MAZDA CX-60 MIT 2.500 KG ANHÄNGELAST  
Geschaffen, um zu beeindrucken. Nicht nur mit seinem eleganten Kodo Design und hochwertigen Materialien, sondern auch mit 2.500 kg Anhängelast.

6 JAHRE MAZDA GARANTIE

Energieverbrauch kombin.: 5,1 l/100 km. CO<sub>2</sub>-Emissionen kombin.: 132 g/km. CO<sub>2</sub>-Klasse: D.

**AUTOHAUS PISKE GMBH**  
Ahlumer Straße 86 · 38302 Wolfenbüttel · Telefon 05331/97020  
**AUTOHAUS AM SEE · ROBIN HENTIG GMBH**  
Leibnizstraße 8 · 38228 Salzgitter · Telefon 05341/58522

## Sonntag



Sonne: Auf- und Untergang



Vollmond: 13.04.2025



# Sprechstunde mit der Polizei

Tipps gegen Enkeltrick & Co: Die Seniorenhilfe Maria im Tann lädt ein zum **Vortrag**

**Salzgitter.** Vom sogenannten „Enkeltrick“ über Diebstähle, Betrügereien an der Haustür bis hin zu Abzocke bei Kaffeefahrten oder Telefonverkäufen: Groß ist die Bandbreite von Delikten, mit denen Kriminelle zunehmend versuchen, Senioren und Seniorinnen zu schädigen. Damit diese Leute keine Chance haben und was im Falle einer Straftat zu tun ist, darüber werden Sicherheitsberater der Polizei im Zuge eines Informationstages am Mittwoch, 16. April, um 14 Uhr aufklären und wichtige Tipps geben.

Die Caritas-Einrichtung Maria im Tann lädt alle Interessierten ein. Auch die Verkehrsunfallprävention für Senioren steht im Fokus der Veranstaltung. „Besonders Menschen ab dem 60. Lebensjahr werden Opfer von Trickdieben und Trickbetrügnern. Die Fallzahlen sind konstant hoch, die Maschen der Täter vielfältig“, heißt es von Seiten der Polizei, „man kann sich jedoch, wenn man bestimmte Regeln befolgt, gut gegen diese Täter schützen.“ Seniorinnen



Laden ein zu Vortrag und Sprechstunde: Maria im Tann-Leiterin Jana Greb und Benjamin Gronau (Leitung sozialer Dienst) haben am 16. April die Polizei zu Gast.

FOTO: PRIVAT

und Senioren sind nach Angaben der Polizei besonders von Betrügereien an der Haustür, Schockanrufen, Taschendiebstahl, Handtaschenraub und Raubdelikten aus Wohnungen betroffen. Körperverletzungen

sind eher im sozialen Nahbereich bekannt.

Eine Studie des Kriminologischen Forschungsinstituts Niedersachsen belegt zudem, dass Seniorinnen und Senioren ungleich stärker unter den Folgen

von Straftaten leiden als jüngere Menschen. „Wir möchten darum im Zuge der Vorbeugung gemeinsam mit dem Experten der Polizei aufklären und allen Senioren, aber auch Angehörigen und dem Pflegepersonal entsprechende Verhaltensregeln an die Hand geben“, sagt Einrichtungsleiterin Jana Greb von der Seniorenhilfe Maria im Tann im Sandgrubenweg 37 in Gebhards-

Mit aktuellen Beispielen aus der Praxis werden Polizeibeamtinnen Kathrin Lacey und ihr Kollege Sigmar Aust die Vorgehensweise der Straftäter und ihre neuesten Tricks erläutern und erklären, wie sich die Menschen davor schützen können. Ebenso gibt es Hinweise, wie sich präventiv Verkehrsunfälle vermeiden lassen. Im Anschluss besteht die Möglichkeit, wie in einer Sprechstunde individuelle Fragen zu stellen und sich beraten zu lassen. Für Speisen und Getränke ist gesorgt. Die Teilnahme im barrierefreien Vortragsraum ist kostenlos und ohne Anmeldung möglich.

## Müllabfuhr erst früher, dann später

**Salzgitter.** Durch die Osterfeiertage ergeben sich Verschiebungen bei der Müllabfuhr – und das in beide Richtungen. Der Städtische Regiebetrieb (SRB) weist darauf hin, dass die Abfalltonnen in der Karfreitagwoche um einen Tag vorgezogen wird. Das heißt, dass die am kommenden Montag, 14. April, geplante Abfuhr bereits an diesem Samstag, 12. April, erfolgt. Die Abfuhr von Dienstag rückt damit vor auf den kommenden Montag. Und so geht es weiter: die gewohnte Abfuhr am Mittwoch erfolgt schon am Dienstag, die am Donnerstag am Mittwoch, und die Abfuhr von Karfreitag ist Donnerstag an der Reihe. Durch den Ostermontag läuft der Prozess dann gegenständig dazu, die Abfuhr verschiebt sich jeweils um einen Tag nach hinten: von Ostermontag auf Dienstag, von Dienstag auf Mittwoch, von Mittwoch auf Donnerstag, von Donnerstag auf Freitag und von Freitag auf Samstag. Fragen zur Abfallentsorgung und Abfuhrverschiebung beantwortet der SRB unter Tel. (05341) 839-3741.

# Gold jetzt verkaufen – Schnell, sicher und zum Höchstpreis beim Marktführer

April 2025

Goldkurs: 89.300,50 EUR/kg

**Braunschweig.** In bewegten Zeiten rückt Gold als Wertanlage immer stärker in den Fokus – doch aktuell ist nicht die Zeit, um Gold zu horten, sondern um es zu verkaufen. Denn der Goldpreis hat in den letzten Tagen erneut kräftig zugelegt – und bietet jetzt eine einmalige Gelegenheit, ungenutztes Gold zu Geld zu machen.

## Die Niedersächsische Goldbörse Braunschweig klärt auf

Ein Blick auf die letzten Tage zeigt: Der Goldpreis ist rasant gestiegen. Die Feinunze hat Anfang April 2025 ein neues Rekordhoch erreicht – mit einem deutlichen Plus von bis zu 3.200 USD pro Feinunze innerhalb kürzester Zeit.

Ursache dafür ist unter anderem die jüngste Zollpolitik der USA: Weltweite Handelszölle auf fast alle Import-Produkte haben die Märkte verunsichert. Doch genau diese US-Zölle führten im direkten Anschluss zu einer Kurskorrektur beim Goldkurs: Innerhalb weniger Tage fiel der Goldpreis wieder sehr rasant. Viele Investoren nutzten das Hoch für Gewinnmitnahmen – ein klares Zeichen dafür, wie sensibel der Markt auf politische Entscheidungen reagiert. Diese Kurskorrektur zeigt bereits jetzt verheerende Auswirkungen auf den Aktienmarkt, der mit starken Verlusten reagierte. Auch beim Gold ist nicht ausgeschlossen, dass ein ähnlicher Einbruch folgt – genau davor warnen Experten schon seit Monaten. Denn extreme Preisanstiege werden oft von plötzlichen Gegenbewegungen begleitet. Wer jetzt nicht handelt, läuft Gefahr, den besten Moment für einen Verkauf zu verpassen. Sicherheit bedeutet in diesem Fall: Gewinne realisieren, solange der Markt noch oben steht.

Doch der Verkauf von Gold will gut überlegt sein – Vertrauen und Kompetenz sind entscheidend. Wer seine Schätze wie Schmuck, Münzen oder



Wir sind jetzt auch am Samstag von 10 bis 16 Uhr für Sie da!

Barren verkaufen möchte, sollte auf die Erfahrung eines größten und erfährtesten Goldhändlers Deutschlands setzen. **Die Niedersächsische Goldbörse Braunschweig** – in Kooperation mit dem Heimerle und Meule – Traditionsunternehmen seit 180 Jahren – bietet Ihnen Höchstpreise, sofortige Auszahlung und einen Service, auf den Sie sich verlassen können. Mit jahrzehntelanger Erfahrung im Edelmetallhandel bieten die Experten vom der Niedersächsischen Goldbörse Braunschweig in Partnerschaft mit Heimerle und Meule, einer der größten Goldhändler Deutschlands – Höchstpreise und eine unvergleichliche Servicequalität. Die Braunschweiger profitieren von einer präzisen Bewertung durch erfahrene Fachberater direkt vor Ort. Modernste Analysetechniken gewährleisten eine exakte Einschätzung des Goldwerts. Dies ermöglicht trans-

parente und marktgerechte Preise – ein Versprechen, das nur ein bundesweiter Marktführer dieser Größenordnung zuverlässig einhalten kann.

Durch seine innovative Technologien für die Goldanalyse und der daraus resultierenden Zuverlässigkeit hat die Niedersächsische Goldbörse Braunschweig bereits seit Beginn des Jahres für einen regelrechten Goldtausch gesorgt. Die hohe Nachfrage und die attraktiven Ankaufpreise haben zahlreiche Kunden angezogen und den jahrzehntelangen Erfolg des Unternehmens weiter gefestigt. Diese Zuverlässigkeit bietet die Niedersächsische Goldbörse Braunschweig insbesondere bei Nachlässen an. Denn ein oft unterschätzter Bestandteil solcher Vermögenswerte ist Schmuck aus Edelmetallen wie Gold und Silber. Materielle Dinge verlieren mit der Zeit an

Bedeutung – doch Erinnerungen bleiben. Wer den Wert eines Erbes erkennt und rechtzeitig handelt, kann doppelt profitieren: durch finanzielle Sicherheit und die Möglichkeit, unvergessliche Erlebnisse zu schaffen. Nutzen Sie diese Chance und vertrauen Sie auf die Expertise eines verlässlichen Partners direkt vor Ort. Erfahrungsgemäß lagern in zahlreichen Haushalten kostbare Schmuckstücke, die im Alltag wenig Beachtung finden und potenziellen Erben vorbehalten sind. Doch statt diese materiellen Werte brachliegend aufzubewahren, könnten sie genutzt werden, um bleibende Erinnerungen zu schaffen. Eine besondere Reise, ein lang gehegter Wunsch oder ein gemeinsames Fest – solche Erlebnisse sind von unschätzbarem ideellem Wert und hinterlassen bleibende Eindrücke.

Wer vor der Aufgabe steht, einen Nachlass zu verwalten, sollte den tatsächlichen Wert der Erbstücke nicht unterschätzen. Insbesondere Zahngold, Goldschmuck mit oder ohne Steine erzielen auf dem Markt oft hohe Preise. Eine professionelle Bewertung ist daher unerlässlich.

Die Experten von der Niedersächsischen Goldbörse Braunschweig – der Edelmetall-Spezialist vor Ort in Braunschweig, bietet umfassenden Service für Erben und Nachlassverwalter. Denn Edelmetalle, die nicht verwendet werden, stellen brachliegende Ressourcen dar. Durch den Verkauf können sie dem Wirtschaftsmarkt wieder zugeführt werden. Die Niedersächsische Goldbörse Braunschweig – als Partner vor Ort – nutzt in solchen Fällen die Infrastruktur des größten und ältesten Edelmetallhändlers Deutschlands – Heimerle und Meule. Diese Partnerschaft gewährleistet höchste Professionalität, marktgerechte Preise und eine vertrauensvolle Abwicklung. Kunden profitieren von langjähriger Erfahrung, modernster Technologie und umfassendem Branchen-Know-how. Gleichzeitig vermeiden sie die Nachteile großer Filialketten, die oft mit hohen Kostenstrukturen arbeiten – Kosten, die letztlich den Kunden grundlos finanziell belasten. Die Niedersächsische Goldbörse Braunschweig hingegen setzt auf Effizienz und gibt die daraus resultierenden Vorteile direkt an seine Kunden weiter. Dieses Höchstmaß an Professionalität bietet den Kunden Höchstpreise mit maximaler Sicherheit bei dem Umgang mit Edelmetallen. Lassen auch Sie sich von Experten beraten und profitieren Sie von der Sicherheit einer transparenten und professionellen Abwicklung – für Sie und Ihre Familie. Nutzen Sie die Chance, Erbschaftsnachlässe wertschöpfend zu gestalten und gehen Sie den Weg mit einem vertrauenswürdigen Partner an Ihrer Seite.

Niedersächsische

GOLD  
BÖRSE  
BRAUNSCHWEIG

Anzeige

**NIEDERSÄCHSISCHE  
GOLDBÖRSE BRAUNSCHWEIG**  
Damm 38  
38100 Braunschweig

TEL: 0531/12184200

braunschweig@goldboerse.gmbh  
www.goldboerse-braunschweig.de

**ÖFFNUNGSZEITEN:**  
Mo.-Fr. 10:00 - 18:00 Uhr  
Sa.: 10:00 - 16:00 Uhr

**GESCHÄFTSFÜHRER:**  
N. GRANHOLM

**Terminabsprache nicht notwendig  
größere Mengen können natürlich  
vorher telefonisch terminiert  
und besonders diskret behandelt  
werden.**

**DIE NIEDERSÄCHSISCHE GOLDBÖRSE  
KAUFT**

1. Gold, Silber und Platinschmuck wie Ringe, Ketten, Armbänder, Anhänger, Broschen, Königsketten, Bettelarmbänder, Bruchgold und Feuerzeuge.
2. Zahngold mit und ohne Zähne oder im Gebiss, Brücken, Kronen, Inlays oder noch im Gebiss, kleine und große Mengen sauber und verunreinigt.
3. Markenuhren wie Rolex, Breitling, Cartier, OMEGA und vieles mehr.
4. Gold- und Silberbarren in verschiedenen Größen.
5. Goldmünzen, egal ob einzelne oder ganze Sammlungen.

# Erste Hilfe gegen Trübsaal

groß! blond! erfolgreich! Carmela de Feo gastiert als La Signora in der Kniki

**Salzgitter.** Eine Feier des Lebens, der Lust und der italienischen Leidenschaft steht Salzgitter-Bad ins Haus. Carmela de Feo, eine deutsche Akkordeonistin, Sängerin, Schauspielerin und Komödiantin steigt als La Signora auf die Bühne. Die „komischste Raupe in der deutschen Comedy- und Kabarett-

szene“ kommt am Freitag, 25. April, um 20 Uhr auf Einladung der Kleinkunsthöhle in die Kniestedter Kirche. Dort präsentiert sie ihr neues Programm unter dem Titel „groß! blond! erfolgreich!“

La Signora sieht sich als „Fachärztin für Herzschmerz, als Abführmittel bei Sorgen, als

Tablette gegen schlechte Laune und die Erste Hilfe bei Trübsal“. In der Kniki will sie über den Ballast der alltäglichen Ängste und Zweifel hinweg fegen. „Wen interessiert die Realität, wenn es Fantasie gibt?“ lautet ihr Motto. Und warum sollte die Kunstfigur fremde Leute anbeten, wo sie sich doch selber hat?

Nach dem Bestseller „La Signora - Erst komme ich und dann eine lange Zeit gar nichts“ läuft auch ihre Show, nach der nichts mehr sein könnte, wie es einmal war. Sie nennt sich „die einzige Echte unter all den fal-

schen Fuffzigern“. Wer die große, blonde und erfolgreiche Dame erleben will, muss auf Restkarten hoffen und sein Glück in der Geschäftsstelle der Kleinkunsthöhle versuchen, Telefon (05341) 2266299.



Angebot gültig:  
Mo. 14.04 - Sa. 19.04.2025

<p>Schweinenacken ohne Knochen, 1 kg</p> <p><b>5.99</b></p>	<p>Mariniertes Schweinefleisch für Schaschlik, 1 kg</p> <p><b>7.59</b></p>	<p>Putenflügel Hahn, frisch 1 kg</p> <p><b>3.59</b></p> <p><small>*Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung</small></p>
<p>Hackfleisch vom Schwein, 1 kg</p> <p><b>3.59</b></p>	<p>Hähnchenschenkel ohne Knochen mit Haut, mariniert 1 kg</p> <p><b>7.99</b></p> <p><small>*Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung</small></p>	<p>Spiegelkarpfen frisch, 1 kg</p> <p><b>6.99</b></p> <p><small>*Fanggebiet: laut Auszeichnung</small></p>

<p>Gezuckerte Kondensmilch "Sguschönka" 8% Fett 337 g Dose, 1 kg = 3,76</p> <p><b>1.49</b></p>	<p>Gebäckkugeln "Marlenka"/ Kakaohaltige Gebäckkugeln 235 g Pack., 1 kg = 21,24</p> <p><b>4.99</b></p>	<p>Eis "Big Family" (Vanillegeschmack 7 x 120 ml und Schoko 3 x 120 ml) im Waffelbecher 1200 ml Bl., 1 L = 2,33</p> <p><b>2.79</b></p>
<p>Salatmayonnaise versch. Sorten 400 ml Pack., 1 L = 3,38</p> <p><b>1.35</b></p>	<p>Hackfleischröllchen "CEVAPCICI" aus Schweine- und Rindfleisch, tiefgefroren 900 g Pack., 1 kg = 7,22</p> <p><b>6.49</b></p>	<p>Teigtaschen "Masha and The Bear" - "Pelmeschki Maljutki" 500 g Pack., 1 kg = 6,50</p> <p><b>3.25</b></p>
<p>Brühwurst "Kielbasa biala parzona" 100 g, 1 kg = 8,50</p> <p><b>0.85</b></p>	<p>Torte "Kievskij" mit Erdnüssen, tiefgefroren 1 kg Pack.</p> <p><b>15.00</b></p>	<p>Frisch angesäuertes Weißkohl versch. Sorten 900 g Eimer, Abtr. 1 kg = 4,43</p> <p><b>2.99</b></p>
<p>Natürliches Mineralwasser mit Kohlensäure versetzt "Borjomi" PET 0,5 L Fl., 1 L = 1,98 zzgl. Pfand 0,25</p> <p><b>0.99</b></p>	<p>"HARMONY DAY" Vodka Classic, 40% vol. 1 L Fl.</p> <p><b>11.99</b></p>	<p>Gärgetränk "Kwas Taras WEISS"/ "Kwas Taras Black" 1,5 L Fl., 1 L = 1,20 zzgl. Pfand 0,25</p> <p><b>1.79</b></p>
<p>Garnelen in Schale gekocht, tiefgefroren 650 g Pack., 1 kg = 11,07</p> <p><b>7.19</b></p> <p><small>*Fanggebiet: laut Auszeichnung</small></p>	<p>Forelle, frisch 1 kg</p> <p><b>8.99</b></p>	



Die einzig Echte und den falschen Fuffzigern: Komödiantin Carmela de Feo schlüpft in der Kniki in die Rolle ihrer Bühnenfigur La Signora. FOTO: HARALD HOFFMANN

## die feisten feiern ein „Familienfest“

Show in der Aula nahezu ausverkauft

**Salzgitter.** Wenn die feisten das tun, was sie am liebsten tun, purzeln jede Menge neue Lieder aus ihrer Songschreibmaschine. Wer diese Stücke am Freitag, 25. April, um 20 Uhr in der Aula im Gymnasiums Salzgitter-Bad hören möchte, sollte sich sputen. Die Show namens „Familienfest“ ist fast ausverkauft, teilt die Konzertagentur Piekert mit.

Das Duo widmet sich unter anderem dem Mindesthaltbarkeitsdatum, und zwar dem eigenen. In „Mein Körper und ich“ beweisen sie, wie Humor dabei helfen kann, mit dem Verfall klar zu kommen. Das dürfte lustig werden. Hinzu kommen weitere neue Geschichten in guter Gesellschaft der feisten-Hits. Restkarten gibt es unter anderem ab 32,40 Euro online unter [www.piekert.de](http://www.piekert.de).



Kommen in die Aula: die feisten sind am 25. April in Salzgitter-Bad zu erleben. FOTO: PRIVAT

\*Alle Artikel solange der Vorrat reicht. Für Druckfehler keine Haftung. Alle Preise sind in Euro inkl. MwSt. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen. Abbildungen ähnlich. Alle Artikel ohne Deko. Diese Angebote gelten nur in dem nachfolgenden werbenden Markt:

Kostenlose Kundenhotline: 0800 - 325 325 325

**Mix Markt 111**  
Inh. Olga Reichert  
Krühhof 79,  
38228 Salzgitter

Mo - Fr: 09:00 - 19:00  
Sa: 09:00 - 18:00  
05341 - 2259420  
[www.mixmarkt.eu](http://www.mixmarkt.eu)

# Ein Zeichen für die Umwelt

Die **KVG Braunschweig** feiert Richtfest für ihren nachhaltigen Neubau in Lebenstedt

**Salzgitter.** Von einem „bedeutenden Meilenstein für die Mobilität“ ist die Rede: Die Kraftverkehrsgesellschaft (KVG) Braunschweig hat das Richtfest für ihren Omnibusbetriebshofes in Lebenstedt gefeiert – das größte Projekt in der Unternehmensgeschichte. Es steht „für eine nachhaltige und zukunftsweisende Verkehrsinfrastruktur“, schreibt das Unternehmen.

Salzgitters Oberbürgermeister Frank Klingebiel, KVG-Aufsichtsratsvorsitzender Stefan Klein sowie Vertreterinnen und Vertreter des Aufsichtsrats und der beteiligten Planungs- und Bauunternehmen nahmen an der Feier teil. Gemeinsam mit KVG-Geschäftsführer Axel Gierga und weiteren Mitarbeitenden würdigten sie diesen Moment. Damit will die KVG „ein starkes Zeichen für umweltfreundlichen Nahverkehr“ setzen. Der Betriebshof sei ressourcenschonend geplant worden und erfülle höchste energetische Standards. Fossile Brennstoffe werden demnach nicht

eingesetzt, was als „klarer Schritt in Richtung einer emissionsfreien Zukunft“ beschrieben wird.

„Mit dem Neubau schafft die KVG die Basis für einen zukunftsfähigen, emissionsfreien Nahverkehr. Unser Ziel ist eine Zeit ohne fossile Energie, und dieser Betriebshof ist ein wichtiger Baustein dafür“, betonte Axel Gierga in seiner Rede. „Mit diesem bislang größten Bauvorhaben in der Geschichte des Traditionsunternehmens KVG gestalten wir hier Zukunft im ÖPNV und im Klimaschutz“, ergänzte Oberbürgermeister Frank Klingebiel. Er bedankte sich für die Förderung durch das Land Niedersachsen, ohne die solche Projekte nicht möglich wären. Nach seinen Worten liegt der Bau im Zeitplan.

Das Land stellt rund 10,7 Millionen Euro zur Verfügung und übernimmt damit etwa 47 Prozent der Gesamtkosten von netto 22,7 Millionen Euro. Frank Klingebiel, KVG-Betriebsleiter Dirk Reese in Vertretung für



Hoch damit: KVG-Geschäftsführer Axel Gierga zieht im Beisein der Gäste den Richtkranz für den Neubau in Lebenstedt nach oben.

FOTO: SZ-PA/RK

KVG-Projektleiter Ramon Wunsch, Stefan Klein und Architekt Andreas Niehüser schlugen symbolisch mit ihren Namen gravierte Unterlegscheiben in eine Wand des Neubaus. Danach sprach Dachdeckermeister Seraphin Heinecke den traditionellen Richtspruch, mu-

sikalisch begleitete KVG-Verkehrsmeisterin Mandy Borchers mit der Trompete die stimmungsvolle Feierstunde.

2026 soll die Baumaßnahme abgeschlossen sein, die laut KVG als „dringend erforderlich“ galt. Die bisherigen Gebäude des Betriebshofes stammen aus

dem Jahr 1974 und entsprechen nicht mehr den technischen Anforderungen. Eine Sanierung hätte nicht ausgereicht, um den Standort energieeffizient und zukunftsfähig zu gestalten. Die KVG will ihren Fuhrpark ab 2045 vollständig emissionsfrei betreiben. Dies erfordert eine neue Werkstattgeometrie und moderne Ausstattung.

Bereits 2022 und 2023 wurden 32 rein elektrisch betriebene Busse angeschafft. Derzeit befinden sich weitere 24 Elektrobusse im Zulauf, die alle nach Abschluss der Baumaßnahme in Salzgitter eingesetzt werden. Im Jahr 2026 kommen weitere sechs Elektrobusse hinzu. Der Neubau wurde konsequent auf eine E-Bus-Infrastruktur ausgerichtet. Für ihre 134 Beschäftigten bringt der Neubau deutliche Verbesserungen, teilt die KVG mit. „Das neue Verwaltungs-, Sozial- und Werkstattgebäude optimiert Betriebsabläufe, verbessert die Kommunikation und erhöht die Arbeitssicherheit.“

16. Woche. Gültig ab 14.04.2025

**REWE  
CENTER  
Dein Markt**

Sparen mit REWE

**Knaller  
Rabatt**  
in deinem REWE

**10 Euro  
Gutschein**

Ab 75 Euro Einkaufswert\* erhältst du vom **14.04. bis 19.04.2025** einen 10 Euro Gutschein für deinen nächsten Einkauf ab 30 Euro.\*\*

\* Ausgenommen sind Zeitungen, Zeitschriften, Bücher, Tabakwaren, Telefonkarten, Pfand/Leergut, Tchibo-Non-Food, Treuepunkt-Aktionsartikel, iTunes-Karten, Fotoarbeiten, Kauf von Gutscheinen und Geschenkkarten.

\*\* Einlösbar bis 26.04.2025. ab 30 Euro Einkaufswert.\*  
Pro Einkauf nur ein Coupon einlösbar.  
Keine Barauszahlung möglich.

Achte auf  
deinen Kassenbon

**Schäferwiese 15  
38239 Salzgitter**

Für dich geöffnet: Montag – Samstag von 7 bis 21 Uhr

rewe.de

# Ein Violinkonzert bildet den Auftakt

Hospiz Salzgitter: Ein Duo eröffnet Veranstaltungsreihe zum **20-jährigen Bestehen**

**Salzgitter.** Das Hospiz in Salzgitter-Bad hat sich zu einer festen Institution in der Stadt entwickelt. „Wir fühlen uns von der Bevölkerung unterstützt und akzeptiert“, sagt Britta Bötzel, die seit 2007 in der Geschäftsführung arbeitet. „Das Hospiz ist angekommen – in den Herzen der Menschen und in der Stadt.“ Diese Akzeptanz zeigt sich nicht nur in Spenden und ehrenamtlichem Einsatz, sondern auch in der Anteilnahme, mit der das Hospiz in der Gesellschaft verankert ist. Britta Bötzel: „Der Gedanke, dass niemand alleine sterben muss, bewegt viele – und das Hospiz gibt diesem Wunsch einen Raum.“

Zum Auftakt der Reihe ist am Freitag, 25. April um 16 Uhr das Duo Violinissimo im Hospiz zu Gast. Dainis Medjaniks und Elina Medjanika spielen Werke

von A.B. Bruni, Haydn, Spohr, Leclair und einigen mehr. Die nächsten Termine sind ein Flohmarkt am 24. Mai von 11 bis 14 Uhr vor dem Hospiz und am 15. Juni um 16 Uhr ein beschwingtes Terrassenkonzert. Am 9. August richtet das Hospiz von 11 bis 13.30 Uhr wieder einen Bürger Brunch aus und lädt am 5. November ein zu einem Vortrag über „Selbstbestimmtes Sterben“.

Zum runden Geburtstag steigt am 8. November ein Benefizkonzert mit der Band „Don't beat bubu“ in der Kulturscheune in Lebenstedt. Den Abschluss bilden am 28. November um 16 Uhr ein Klassisches Konzert mit dem Duo FleurdeOn und am 23. Dezember um 17 Uhr ein gemeinsames Weihnachtssingen im Hospiz.

Da die Plätze für alle Veran-



Spielen am 25. April im Hospiz: Elina Medjanika und Dainis Medjaniks sind das Duo Violinissimo. FOTO: PRIVAT

staltungen begrenzt sind, bittet das Hospiz um eine Anmeldung per E-Mail an [info@hospiz-salzgitter.de](mailto:info@hospiz-salzgitter.de) oder unter Tel. (05341) 866110. Alle Termine sind ohne Eintritt. „Eine Spende zur Unterstützung wird gern angenommen“, so Britta Bötzel.

Bei allen Events im oder rund um das Hospiz besteht die Möglichkeit, sich bei einem geführten Rundgang das Haus anzusehen und es kennenzulernen.

Weitere Infos unter [www.hospiz-salzgitter.de](http://www.hospiz-salzgitter.de).

## Anmelden zum Flohmarkt

Die Virchowstraße in Salzgitter-Bad soll sich am Freitag, 24. Mai, in einen bunten Flohmarkt verwandeln. Von 11 bis 14 Uhr lädt das Hospiz dazu ein, zu stöbern, zu plaudern oder Schätze zu entdecken – oder selbst mit einem Stand dabei zu sein. Ob Trödel, Selbstgemachtes oder Raritäten vom Dachboden – wer dabei sein möchte, kann sich ab sofort anmelden per E-Mail an [info@hospiz-salzgitter.de](mailto:info@hospiz-salzgitter.de) oder unter Telefon (05341) 86611-0. Die Plätze sind begrenzt. Als Standgebühr bittet das Hospiz um eine Kuchenspende. Der Aufbau erfolgt zwischen 8 und 10 Uhr. Für Speisen und Getränke ist gesorgt. Auch das Hospiz öffnet seine Türen. Besucherinnen und Besucher können die Räume kennenlernen und mehr über die Arbeit erfahren.

## Dachrinnenreinigung

1,50 € pro lfd. Meter diverse Kleinreparaturen,

Neukunden Rabatt 20% mit dem Code

„HALLO WOCHENENDE“

Handwerker hat freie Termine

Tel. 0155 10917782

12565601\_002425



Mo., 14. April 2025 | 14:00 - 19:00 Uhr

McDonald's

Am Pflingstanger 20, SZ-Bad

Mi., 16. April 2025 | 12:00 - 18:00 Uhr

Globus-Baumarkt

Konrad-Adenauer-Str. 98, SZ-Lebenstedt



Jetzt QR-Code scannen  
und einen Termin  
reservieren!



13344601\_002625

## Bares aus der Spendendose

Die frühere Gastwirtin Hannelore Schöps hat immer für das Hospiz gesammelt

**Salzgitter.** Eine letzte Spende in Höhe von 1.640,07 Euro hat Gastwirtin Hannelore Schöps an das Hospiz Salzgitter überreicht. Geschäftsführerin Britta Bötzel dankte für die langjährige und treue Unterstützung durch die Inhaberin der Gaststätte Gambrinus in Steterburg und ihre Gäste. Die Sammelbüchse für die Einrichtung in Salzgitter-Bad stand immer auf dem Tresen. Hannelore Schöps ist überzeugt von dem Hospiz und hat sich stets dafür stark gemacht.

Seit nunmehr über einem Jahr ist die Traditions-Kneipe in der Gerhard-Hauptmann-Straße schon geschlossen, nachdem Hannelore Schöps zuvor schwer ge-

stürzt war. Sie lebt nun im AWO-Heim in Thiede und wird das Lokal nicht weiter betreiben können. Ihre früheren Gäste können sicher sein, dass die Beträge aus der Spendendose alle angekommen sind, versichert Britta Bötzel.

Das Hospiz Salzgitter in Salzgitter-Bad begleitet seit 2005 schwerstkranken und sterbende Menschen. Bis zu acht Gäste, so werden die Bewohner genannt, finden dort in Einzelzimmern ein letztes Zuhause. Da die Kranken- und Pflegekosten nicht alle anfallenden Kosten übernehmen, ist das Hospiz auf finanzielle Unterstützung angewiesen. Das Spendenkonto bei der BLSK lautet



Ist überzeugt vom Hospiz: Das Foto der Spendensammlerin Hannelore Schöps stammt von 2022. FOTO: B. BÖTZEL

IBAN DE48 2505 0000 0199 9617 23.

## Die Geschichte der Saline

Ortsheimatpfleger hält Vortrag in Salzgitter-Bad

**Salzgitter.** Ortheimatpfleger Holger Rogge referiert am Montag, 19. Mai, um 17 Uhr in der Stadtbibliothek in Salzgitter-Bad zur Geschichte der Saline. Diese stand bis in das 20. Jahrhundert auf dem Gebiet des heutigen Rosengartens in Salzgitter-Bad. Mit seinem Vortrag mit dem Titel „Die Saline Salzliebenhalle und ihre Geschichte“ setzt er seine Vortragsreihe zu historischen

Themen mit Bezug zu Salzgitter-Bad fort.

„Mit ihrem Wissen um die Geschichte in ihrem Stadtteil sind Ortsheimatpfleger und Ortsheimatpflegerinnen lebendige Lexika und darum gefragte Personen mit interessantem Wissen über überlieferte Informationen. Die Stadtbibliothek als Ort der Kultur und Bildung ist darum der ideale Ort für einen solchen Vor-

trag“, sagt Sylvia Fiedler, Leiterin der Stadtbibliothek. Sie freue sich sehr, dass Holger Rogge das Veranstaltungsangebot mit seinem Beitrag bereichern und sicher viele interessierte Zuhörernde finden werde. Der Vortrag ist kostenlos zu hören. Um Anmeldung unter Tel. (05314) 839-2082 oder per E-Mail an [stadtbibliothek@stadt.salzgitter.de](mailto:stadtbibliothek@stadt.salzgitter.de) wird gebeten.

# Jetzt aber die Malstifte raus

hallo und Wohnbau Salzgitter suchen den süßesten **Osterhasen**



Freuen sich auf das Osterfest und auf viele Osterhasen-Bilder: Jury-Vorsitzende Yvonne Weber mit hallo-Redakteur Roland Weiterer, hallo-Mediaberater Domenik Reiter und Susanne Pichlak (Wohnbau Salzgitter).

FOTO: SZ-PA/IB

**Salzgitter.** So langsam wird die Zeit knapp für die Kinder zwischen drei und acht Jahren. Wer sich noch nicht am Osterhasen-Malwettbewerb beteiligt hat, der sollte langsam die Stifte rausholen. Um die Familien in und um Salzgitter in die richtige Stimmung zu bringen, laden die Wohnbau Salzgitter und hallo Salzgitter alle Mädchen und Jungen ein zu einem Malwettbewerb. Am Sonntag ist Einsendeschluss.

## Ob Pinsel oder Filzler: Alles ist erlaubt

Mitmachen ist einfach. Egal ob mit Pinsel, mit Bunt-, mit Filz- oder mit Wachsmalstift – alles ist erlaubt. Es soll ein Osterhase sein, so wie ihn sich die Kinder vorstellen. Auch die Größe des Bildes spielt keine Rolle. Dann einfach ein Foto von dem Ergebnis machen und bis zum 13. April per QR-Code an hallo Salzgitter senden. Eine Jury wählt die fünf schönsten Motive aus. Den Vorsitz übernimmt Künstlerin Yvonne Weber aus Salzgitter-Bad. Tiermotive sind ihre Leiden-

schaft, das macht sie auch zu einer Expertin für den Wettbewerb. Sie freut sich über viele kreative Vorschläge aus Kinderhand. Ihr zur Seite sitzen Susanne Pichlak von der Wohnbau sowie hallo-Mediaberater Domenik Reiter und hallo-Redakteur Roland Weiterer.

Aber das Gremium hat nicht die letzte Entscheidung, sondern trifft nur eine Vorauswahl aus den vielen Einsendungen. Die fünf Favoriten des Quartetts werden am Osterwochenende auf einer Doppelseite in hallo Salzgitter vorgestellt zur Abstimmung. Dann küren die Leser und Leserinnen Salzgitters schönsten Osterhasen 2025. Auf die drei Erstplatzierten warten drei Spielpakete von Euronics in Hoheneggelsen, das die Aktion unterstützt.



Einfach den QR-Code scannen.

## Simulation dient dem Training für den Mediziner-test

**Salzgitter.** Im Jahr 2025 werden wieder sehr viele deutsche Hochschulen die Ergebnisse des Tests für medizinische Studiengänge (TMS) bei der Vergabe ihrer Studienplätze berücksichtigen. Jeder Bewerber und jede Bewerberin kann jedoch nur zweimal daran teilnehmen. Um die Erfolgsaussichten für ein gutes Ergebnis und damit die Chancen auf einen Studienplatz zu verbessern, bietet die Agentur für Arbeit in Braunschweig einen Vorbereitungstag für den Mediziner-test an – ein „Probelauf unter Echtbedingungen“. Die Studien- und Berufsberatung wird einen Originaltest aus den letzten Jahren in einer ganztägigen Simulation organisieren. Danach erhalten die Teilnehmenden noch Hinweise zur effektiven Bearbeitung und Tipps für eine gründliche Vorbereitung. Ziel ist es, sicherer in den echten Mediziner-test zu gehen. Diese Simulation steht am Dienstag, 16. April, von 8.30 bis 16.30 Uhr im Berufsinformationszentrum in Braunschweig, Cyriaksring 10. Anmeldung unter [www.eveeno.com/TMS-BS](http://www.eveeno.com/TMS-BS).

ANZEIGE

# Kinderleichte Lösung bei Verstopfung



Sie können nicht regelmäßig auf die Toilette gehen, und wenn es doch mit dem Stuhlgang klappt, ist er schmerzhaft und langwierig? Dieses Problem kennen viele. So können Sie gegensteuern.

Verstopfung zählt mittlerweile zu den häufigsten Verdauungsbeschwerden: Fast

ein Fünftel aller Deutschen ist zumindest gelegentlich davon betroffen. Auf der Toilette geht dann oft gar nichts mehr. Und wenn doch, verursacht der harte Stuhl Schmerzen oder es bleibt das unangenehme Gefühl einer nicht vollständigen Darmentleerung zurück. Doch was kann man tun, damit es gar nicht so weit kommt?

## Harter Stuhl – ein Problem für die ganze Familie

Die Vorstufe einer Verstopfung ist in der Regel harter Stuhl. Auslöser dafür sind etwa eine ballaststoffarme Ernährung aber auch Stress sowie ein mehrmaliges Auf-schieben des Toilettengangs. Gerade Kinder sind hier häufig betroffen – denn einerseits halten sie den Stuhlgang häu-

figer zurück (z. B. aufgrund von Scham in der Schule) und andererseits bevorzugen sie häufig ballaststoffarme Lebensmittel, wie Weißbrot statt Vollkornbrot. In jedem Fall lautet die Empfehlung: Früh handeln, sodass es gar nicht erst zur Verstopfung kommt. Als schnelle und praktikable Lösung empfehlen medizinische Leitlinien die Einnahme von Ballaststoff-Präparaten. Studien belegen, dass in diesem Zusammenhang vor allem eine Kombination mehrerer verschiedener Ballaststoff-Arten den bestmöglichen Effekt bringt.\*

## Pflanzliche Innovation aus der Apotheke

Das fruchtige Ballaststoff-Getränk Dr. Böhm® Darm aktiv – eine pflanzliche Kombination aus fünf speziellen Ballaststoffen – sorgt (insbesondere durch die darin enthaltenen Flohsamen) für eine rasche Anregung der Darmtätigkeit sowie eine regelmäßige und angenehme Darmentleerung, ganz ohne Gewöhnungseffekt – und schon nach 1 bis 2 Einnahmen. Besonders bei

jüngeren Betroffenen kommt auch zugute, dass das pflanzliche Getränk durch seinen fruchtigen Geschmack gerne getrunken wird.

\*Christodoulides S et al. Aliment Pharmacol Ther 2016; 44 (2): 103–116.

**Tipp bei hartem Stuhl**

**Dr. Böhm® Darm aktiv**

**NEU**

Die Lösung bei hartem Stuhl  
Zur Anregung der Darmtätigkeit  
dank Flohsamen  
Plus Gerstenflocken, Pflaumen,  
Aloepektin und Nockenmehl

**Nahrungsergänzungsmittel**

PZN: 19251696 (6 Sachets)  
PZN: 19105730 (20 Sachets)

- Angenehm weicher Stuhl<sup>1</sup>**
- Leichte und regelmäßige Darmentleerung**
- Fruchtiger Geschmack – schmeckt auch Kindern (ab 6 Jahren)**

<sup>1</sup>Flohsamen tragen zu einem weichen Stuhl bei und erleichtern die Darmentleerung.

# Bummeln auf dem Martin-Luther-Platz

**Neues Projekt:** Ein großer Flohmarkt soll die Familien in dem Stadtteil zusammenbringen

**Salzgitter.** Ein neues Gemeinschaftsprojekt steht in Salzgitter-Bad in den Startlöchern: Am Samstag, 26. April, von 10 bis 14 Uhr laden der Stadtteiltreff NOW, der Herta Treff des SOS-Mütterzentrums und das Evangelische Familienzentrum KunterBund zum ersten Frühlingsflohmarkt auf dem Martin-Luther-Platz ein. Zielgruppe sind vor allem die Familien, die in dem Stadtteil leben.

Die Idee zum Flohmarkt entstand im Arbeitskreis „Kinder und Familie“ des Viertels. Ziel der Organisatoren ist es, den zentral gelegenen Martin-Luther-Platz als lebendigen Treffpunkt für Kinder und Erwachsene zu beleben. „Wir freuen uns auf viele Familien, die gemeinsam stöbern, schlemmen und

ins Gespräch kommen“, sagt Nina Walther vom Organisationsteam.

Für Speisen und Getränke ist ausreichend gesorgt, verspricht sie. Außer frisch gebackenem Kuchen wird auch der Grill angeworfen. Nina Walther: „Ideal also für einen Familienausflug.“ Zahlreiche Verkäuferinnen und Verkäufer haben sich bereits angemeldet, einige Plätze sind aber noch verfügbar. Wer dabei sein möchte, kann sich per E-Mail an [nina.walther@lk-bs.de](mailto:nina.walther@lk-bs.de) bei der Koordinatorin im Familienzentrum KunterBund anmelden. Die Teilnahme kostet fünf Euro und eine Kuchen spende. Auch die Kinder aus dem Stadtteil dürfen sich angesprochen fühlen und beim Deckenflohmarkt ihr Spielzeug

anbieten. Sie müssen dafür nichts bezahlen.

Und falls das Wetter nicht mitspielen sollte, wollen die Veranstalter den Flohmarkt kurzerhand in die Arche 4 verlegen, das Gemeindezentrum direkt am Martin-Luther-Platz. „So steht dem bunten Treiben auch bei schlechtem Wetter nichts im Wege“, so Nina Walther. Der Erlös aus den Standgebühren kommt einem guten Zweck zugute: Von dem Geld sollen neue Pflanzen für den Stadtteilgarten angeschafft werden, der zwischen dem Familienzentrum KunterBund und der Veronikastraße liegt. Die Veranstalter hoffen deshalb auf eine erfolgreiche Veranstaltung mit vielen gut gelaunten Besucherinnen und Besuchern.



Hofft auf große Resonanz auf den neuen Flohmarkt: Nina Walther aus dem Familienzentrum KunterBund gehört zum Organisationsteam. FOTO: PRIVAT

## Jobcenter im WoWieTreff

**Salzgitter.** Das Jobcenter bietet ab Montag, 14. April, deine wöchentliche Beratungsstunde im WoWieTreff in der Lessingstr. 17A in Lebenstedt an. Die Fallmanager sind von 10 bis 11 Uhr vor Ort, um dringende Anliegen zu klären. Zum Auftakt am ersten Termin wird die Beratungszeit verlängert auf 10 bis 12 Uhr. Das Team stellt sich persönlich vor und freut sich auf viele Gäste. „Mit diesem neuen Angebot wird der direkte Zugang zu Beratung und Hilfestellung erleichtert“, heißt es in einer Pressemitteilung. Insbesondere Themen wie Arbeitsvermittlung, Qualifizierungsmöglichkeiten oder finanzielle Hilfen sollen persönlich besprochen werden. „Ziel ist es, eine unkomplizierte und wohnortnahe Anlaufstelle im Quartier zu schaffen, die schnelle Hilfestellung bietet.“ Der WoWieTreff ist als lebendiger Begegnungsort in der Nachbarschaft bereits etabliert. Die regelmäßige Präsenz des Jobcenters ergänzt das bestehende Beratungs- und Unterstützungsangebot im Quartier. Alle Bürgerinnen und Bürger sind eingeladen, die neue Sprechstunde zu nutzen. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

## Filme, Serien, Dokumentationen

Salzgitters Stadtbibliothek bietet den Nutzenden eine große Auswahl über das Portal [filmfreund.de](http://filmfreund.de)



Filmeschauen mit dem Leseausweis: Sylvia Fiedler, Leiterin der Stadtbibliothek, (stehend) und ihre Vertreterin Barbara Henning präsentieren die Vielfalt. FOTO: STADT SALZGITTER

**Salzgitter.** Filme für Zuhause und anderswo: Das digitale Streaming-Angebot der Stadtbibliothek Salzgitters ist nach eigenen Angaben abwechslungsreich und bietet eine große Auswahl.

Über das Portal [filmfreund.de](http://filmfreund.de) macht sie Spiel- und Dokumentarfilme, aber auch Kurzfilme und Serien, für ihre Nutzer und Nutzerinnen verfügbar. Über die Internet-Adresse der Bibliothek stehen derzeit etwa 2.600 Filme und 150 Serien zur Verfügung.

Das Angebot unterscheidet sich von den gängigen Strea-

ming-Portalen deutlich: Auf der Seite finden sich vor allem deutsche Filme, internationale, besonders europäische Arthouse-Titel, Filmklassiker, Kurzfilme, Serien und Dokumentarfilme sowie ein umfangreiches spannendes Angebot für Kinder und Jugendliche.

Mithilfe der Daten des Leseausweises sind die von filmfreund angebotenen Filme auf dem heimischen Fernseher, Tablet, Laptop oder Handy aufrufbar – und das kostenfrei.

Die von der filmwerte GmbH aus Potsdam-Babelsberg entwickelte Plattform ist werbefrei

und hat keine Laufzeitbegrenzung. Täglich kommen Neuheiten hinzu, die Filme sind ständig verfügbar.

Die Altersfreigabe für Kinder wird bei der Anmeldung auf der Plattform automatisch geprüft. Damit nutzt die Stadtbibliothek die Chance, auch Menschen zu erreichen, die die traditionellen Wege des Filmeschauens bislang nicht nutzten oder nutzen konnten.

Weitere Informationen gibt es auf der Internetseite der Stadtbibliothek Salzgitter oder direkt bei [www.filmfreund.de](http://www.filmfreund.de).

## Tröstende Musik in Mariae-Jakobi

**Salzgitter.** Eine „Orgel- und Klaviermusik zur Sterbestunde Jesu“ ist am Karfreitag, 18. April, ab 15 Uhr in der St.-Mariae-Jakobi-Kirche in Salzgitter-Bad zu hören. Mit tröstender Musik und meditativen Texten und Gebeten sollen die Anwesenden „dem Geschehen gedenken, es annehmen, aufnehmen und tragen, aber nicht unter der Last des Kreuzes zusammenbrechen, sondern gestärkt aufstehen und auf Ostern und die Auferstehung weiter zu gehen“. Pfarrerin Dagmar Janke ist als Liturgin dabei, Propsteikantorin Pia-Cécile Kühne übernimmt Orgel und Klavier. Der Eintritt ist frei.

## Über die Identität und die Gefahr

Vortrag am 29. April über türkisch-islamistische und türkisch-nationalistische Organisationen

**Salzgitter.** Um Türkisch-islamistische und Türkisch-nationalistische Organisationen in Deutschland dreht sich ein Vortrag, den Orhan Sat am Dienstag, 29. April, von 17 bis 19 Uhr in der Reihe „Pro Demokratie“ im Gewerkschaftshaus in Lebenstedt hält. Der Referent geht auf Hintergründe, Strukturen und Einfluss ein. Die Zahl der Teilnehmenden ist begrenzt. Eine schriftliche Anmeldung im Vereinsbüro ist erforderlich. Der Arbeitskreis Stadtgeschichte sitzt in der Wehrstraße 29 (38226 Salzgitter) und ist per E-Mail an [info@gedenkstaette-salzgitter.de](mailto:info@gedenkstaette-salzgitter.de) zu erreichen.

In den letzten Jahrzehnten haben sich zahlreiche türkisch-nationalistische und islamistische Organisationen in Deutschland etabliert. Diese Organisationen haben nicht

nur religiöse, sondern auch politische und gesellschaftliche Bedeutung. Sie prägen die Identität und den Alltag vieler in Deutschland lebender Menschen mit türkischen Wurzeln. Doch welche Bewegungen und Akteure sind aktiv, und wie wirken sie in die deutsche Gesellschaft hinein?

Der Vortrag gibt einen Überblick über die wichtigsten türkisch-islamistischen Organisationen wie Milli Görüş, graue Wölfe, die DITIB, die Süleymanci-Bewegung und andere. Dabei werden ihre Entstehungsgeschichte, religiösen Ziele sowie ihre Rolle in der türkischen Diaspora und ihr Verhältnis zum türkischen Staat beleuchtet. Der Vortrag behandelt auch aktuelle Diskussionen rund um Integration, politischen Einfluss und Sicherheitsfragen.

## Zugang zur Gedenkstätte

Der Arbeitskreis Stadtgeschichte in Salzgitter weist auf den öffentlichen Zugang für die Gedenkstätte KZ Drütte am Samstag, 12. April, von 15 bis 17 Uhr hin. Zu sehen unter der betrieblichen Hochstraße in dem Stahlwerk sind die Räume des ehemaligen Konzentrationslagers und die Ausstellung „KZ-Häftlinge in der Rüstungsproduktion“. Der freie und kostenlose Zugang ist nur an jedem zweiten Samstag im Monat für zwei Stunden möglich. Es gibt keine Führung, aber Mitglieder des Arbeitskreises sind vor Ort und stehen für Fragen zur Verfügung. Eingang ist am Tor 1 der Salzgitter Flachstahl GmbH, Eisenhüttenstraße in Watenstedt.



## Freie Plätze im Qigong-Kurs

**Salzgitter.** Die Volkshochschule (VHS) der Stadt Salzgitter hat freie Plätze in ihrem Kurs „Qigong für Fortgeschrittene“, der am 22. April in Lebenstedt beginnt. Die Teilnehmenden lernen über die Vorstellungskraft, Atmung und Bewegung mit Stress-Situationen konstruktiv umzugehen und Gefühle und Emotionen zu regulieren. Die Übungen wirken harmonisierend auf das vegetative Nervensystem, stärken das Immunsystem und aktivieren die Vitalkräfte. Der Unterricht läuft immer dienstags von 18 bis 19.30 Uhr und endet am 24. Juni. Die neun Termine kosten 57,60 Euro. Mitzubringen sind Matte, Kissen, bequeme Kleidung, leichte Schuhe und ein Getränk. Anmeldung bis zum 16. April unter anderem per E-Mail an [vhs@stadt.salzgitter.de](mailto:vhs@stadt.salzgitter.de).

# Eine strahlende Gemeinschaftsaktion

WEVG und Einzelhandel bezeichnen das Mitmach-Event „Salzgitter leuchtet“ als vollen Erfolg

**Salzgitter.** Das Jahr befindet sich schon seit ein paar Wochen in der hellen Hälfte, für Salzgitters Energieversorger WEVG und der Einzelhandel gucken dennoch gerne zurück auf die eher dunklen Monate. Denn sie sind zufrieden mit der Bilanz für ihre Marketingaktion „Salzgitter leuchtet“, an der sich von Mitte Januar bis Mitte Februar viele Geschäfte in Lebenstedt, SZ-Bad und Gebhardshagen beteiligt hatten. „Ein voller Erfolg“, titelt die WEVG eine Pressemitteilung dazu.

Mehr als 30 Schaufenster verwandelten sich in den vier Wochen in eine leuchtende Rätselkulisse. Die teilnehmenden Betriebe präsentierten Lichtkugeln mit Buchstaben oder Silben, aus denen drei Lösungswörter gebildet werden mussten: In Salzgitter-Bad war es „Nachhaltigkeit“, in Gebhardshagen hieß es „Taschenlampe“ und in Lebenstedt ging es um „Photovoltaik“.

Die Idee zu diesem Mitmach-Event hatte Matthias Giffhorn, Bereichsleiter der WEVG: „Als Energieversorger liegt uns unse-



Übergabe der Hauptpreise: Birgit Müller (Teamleiterin WEVG), Gewinnerin Magda Ulewicz, Jacqueline Arndt (WIS), Gewinner Michael Freytag, Jürgen Neumann (CityLebenstedt) Gewinnerin Gabriele Berg und Matthias Giffhorn (WEVG Bereichsleiter).

FOTO: WEVG

re Stadt besonders am Herzen. Uns war es wichtig, die lokalen Betriebe einzubeziehen und gemeinsam eine erfolgreiche Aktion auf die Beine zu stellen.“ Dank der Unterstützung durch die Wirtschafts- und Innovationsförderung Salzgitter und die Werbegemeinschaften aus

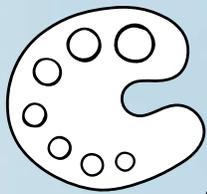
SZ-Bad, Gebhardshagen und Lebenstedt konnte die Aktion mit starken Partnern realisiert werden.

Birgit Müller, Teamleiterin der WEVG, zieht ein positives Fazit: „Wir haben über 100 korrekte Einsendungen erhalten – und insgesamt rund 280 Reaktionen.

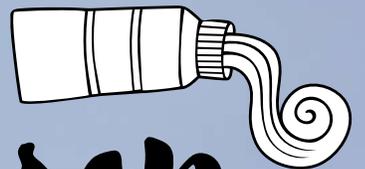
Viele Teilnehmer haben sich mit den Betrieben ausgetauscht und die Schaufenster-Bummel sichtlich genossen. Das zeigt, dass die Aktion gut angekommen ist,“ bedankt sich Birgit Müller, auch bei den Betrieben, die mit Preisen die Aktion unterstützt haben.“

Matthias Giffhorn resümiert in einer Pressemitteilung: „Wir hoffen, dass wir gemeinsam mit den teilnehmenden Geschäften den Menschen in Salzgitter in der dunklen Jahreszeit eine kleine Freude bereiten konnten und sie vielleicht sogar dazu motiviert haben, ihre gewohnte Umgebung einmal anders zu erkunden. Mit dieser erfolgreichen Aktion zeige sich einmal mehr, das Salzgitter leuchte. „Nicht nur in den Schaufenstern, sondern auch durch die engagierte Gemeinschaft der Stadt“, heißt es weiter.

Zu gewinnen gab es ein Candlelight-Dinner im Wert von 260 Euro im Hotel am See, außerdem eine Familienkarte für das Freibad Gebhardshagen (150 Euro) und einen 100-Euro-Gutschein für das Thermalsolbad in SZ-Bad. Die Hauptpreise gingen an Sabine Freytag aus Salzgitter-Bad, Gabriele Berg aus Lebenstedt und Magda Ulewicz aus Thiede. Dank der Unterstützung der teilnehmenden Geschäfte konnten weitere Gutscheine und Sachgewinne verlost werden.



## Mal deinen schönsten Osterhasen



Alle Kinder sind gefragt: Du bist zwischen 3 und 8 Jahren alt, malst aber schon wie ein Großer/ eine Große? Male uns deinen schönsten Osterhasen.

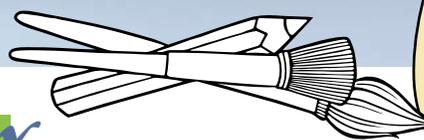
Mama oder Papa schicken uns dein Bild ein und mit etwas Glück gewinnst du 1 von 3 Spielpaketen von Euronics Hoheneggelsen.

Die 5 besten Bilder werden am 19. April in der Hallo Salzgitter gekürt.

EINSENDESCHLUSS: 13. APRIL



[aktion.paz-online.de/foto-wettbewerb/sz\\_ostern](http://aktion.paz-online.de/foto-wettbewerb/sz_ostern)



Eine Aktion von  
**hallo** SALZGITTER  
wochenende

wohnbau  
SALZGITTER

euronicsXXL  
Haußmann

rnd Partner im RedaktionsNetzwerk Deutschland

# Hochbeete und Beerensträucher

700 Quadratmeter für alle: Die Stadt weihet den **Akteursgarten** in Steterburg ein

**Salzgitter.** Ein warmer Frühlingstag passend zum Anlass: Viele Bürgerinnen und Bürger aus Steterburg waren dabei, als Christian Striese als Zweiter Bürgermeister der Stadt den Akteursgarten eröffnete. Er sprach von einem schönen Gemeinschafts-Projekt und einer gelungenen Erweiterung für den neuen Vorplatz der Grundschule, der im Mai 2024 eingeweiht worden war. Alle seien eingeladen, den Akteursgarten aktiv zu gestalten und zu pflegen, so Christian Striese. Er dankte allen Akteuren im Quartier, die sich in bewährter Weise eingesetzt haben.

Dazu zählen der Ortsrat, die Grundschule und ihr Förderverein, die Bücherzentren, der Bürgerverein, die Tischtennisgemeinschaft Thiede-Steterburg, der Sanierungsbeirat, das Quartiersmanagement sowie einzelne Bürgerinnen und Bürger. Auch Quartiersmanagerin Sabine Naats freute und bedankte sich für den Einsatz bei der Gestaltung des Akteursgartens und für die Organisation des Festes.

Kinder und Erwachsene durften nach der Einweihung die gärtnerischen Besonderheiten entdecken: neue Aufenthaltsflächen für Kinder und Erwachsene, neue Sitzmöglichkeiten, Hochbeete mit viel Platz zum Gärtnern, die schon von den einzelnen Gruppen bepflanzt wurden. Beerensträucher sollen



Ein Gelände für alle: Christian Striese, Zweiter Bürgermeister Salzgitters, eröffnet bei strahlendem Sonnenschein offiziell den Akteursgarten in Steterburg.

FOTO: STADT SALZGITTER

später zum Naschen einladen, eine Wiesenfläche mit Wildblumen-Insel gehört dazu genauso wie eine Wasserversorgung über ein Regenwasser-Speichersystem, das vom Dach der Grundschule gespeist wird.

Herausgekommen ist laut Stadtverwaltung ein „vielfältiger schöner Garten“, der von allen Aktiven gestaltet aber auch genutzt werden kann. Der Sonnenschein war für die Blumen und Pflanzen in den Hochbeeten ein guter Start in die Gartenzeit. Geerntet werden soll dann wenn möglich im Sommer und auf jeden Fall gemeinsam.

Der rund 700 Quadratmeter große Garten ist mit drei Toren und einer Zaunanlage eingefasst. In dem vorgelagerten Be-

reich entstand ein kleiner Begegnungsplatz mit einer Sitzmöglichkeit und einem Schaukasten, in dem die aktuellen Themen im Quartier ausgehängt werden können. Durch das Gelände führt ein geschwungener, gepflasterter Weg, der von einer Pollerleuchte beleuchtet wird. Eine lange Tafel und ein Sitzbank-Rondell laden zum Aufenthalt ein. Der Garten wurde mit Hochbeeten und ebenerdigen Beeten ausgestattet und bietet Platz zum Gärtnern. Ein Teil des Rasenbereichs wurde als Blumen-Kräuter-Klimarasen ausgeführt. Von den Beerensträuchern darf genascht werden. Durch die Nutzung des Regenwassers von der Dachfläche der Grundschule können

die Pflanzflächen mittels einer fest installierten Wasserzapfsäule bewässert werden.

Ziele des Akteursgartens, der gleichzeitig ein bauliches und ein soziales Projekt ist, sollen die Stärkung des Miteinanders im Quartier über das gemeinsame Gärtnern sowie die Verbindung von verschiedenen Akteuren im Quartier sein. Das Mitmachen ist möglich, das die sozialen Kontakte in Steterburg stärken soll. Die Gartengruppe setzt sich zusammen aus Vertreterinnen und Vertretern von Institutionen (Schule, Familienzentren, Bürgerverein, Bücherfreunde) sowie aktiven Bürgerinnen und Bürgern. Grundsätzlich steht sie jeder und jedem offen. Verantwortlich ist der Bürgerverein.

## Schacht Konrad ist Thema im Jugendparlament

**Salzgitter.** Das Jugendparlament der Stadt besichtigt am Donnerstag, 17. April, die Schachanlage Konrad und informiert sich über den Bau des zukünftigen Endlagers für schwach- und mittelradioaktive Abfälle. Die Mitglieder möchten sich vor Ort ein eigenes Bild und eine eigene Meinung über dieses Vorhaben bilden. Über ihre Besichtigung und ihre Eindrücke wollen sie in der nächsten öffentlichen Sitzung am Donnerstag, 24. April, ab 17.30 Uhr im Ratssaal im Rathaus in Lebenstedt berichten. Eingeladen sind alle Interessierten und die Mitglieder des Jugendparlaments, die an dem Termin nicht teilnehmen können, und über die vor Ort gesammelten Eindrücke informiert werden möchten. Darüber hinaus wird die Besichtigung auf dem Instagram-Kanal @jup\_sz begleitet werden.

## Michael-Ende-Ring: Straßenarbeiten haben begonnen

**Salzgitter.** Die Straßenarbeiten für den Endausbau des Michael-Ende-Rings in Gebhardshagen sind angelaufen. Sie erfolgen in diesem Bereich in mehreren Abschnitten unter Vollsperrung. Davon betroffen wird auch der Fußgänger- und Radfahrverkehr sein, wobei die Grundstücke jederzeit zu Fuß erreichbar bleiben. „Es wird gewährleistet, dass der Baubereich für Einsatzfahrzeuge der Feuerwehr sowie der Rettungsdienste sowohl während als auch außerhalb der Zeit der Bautätigkeit befahrbar ist“, teilt die Stadtverwaltung mit. Die Gesamtmaßnahme wird voraussichtlich Ende 2025 enden. Verkehrsumleitungen sind nicht vorgesehen.

## Peine in Bewegung.

Die große Umfrage zum Thema Mobilität. Mit tollen Gewinnen. [PAZ-online.de/kompass](https://PAZ-online.de/kompass)



Teilnehmen und gewinnen:



Wissen, was **Deutschland** und **die Region** bewegt.

Peiner Allgemeine **PAZ**

# BUSREISEN

**FUHRMANN  
MUNDSTOCK**  
*Mein Reiseprofi*

**Haustürabholung zubuchbar**

**Fordern Sie kostenlos  
unseren Katalog an unter:  
www.fumu-reisen.de**



**mit Besuch des Wiener  
Weihnachtsmarktes**

**Advent mit André Rieu in Wien 4 Tage**  
✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ 3 x Übernachtung im \*\*\*\*Rainer Hotel Vienna im DZ ✓ 3 x Frühstücksbuffet ✓ 2 x 3-Gang-Abendessen oder Buffet im Hotel ✓ 1 x Heurigenabend inkl. 3-Gang-Menü und 1/4 l Wein ✓ Stadtrundfahrt Wien ✓ Stadtrundgang Wien ✓ Konzertkarte in der PK 4 für das André Rieu Konzert in der Stadthalle in Wien (PK 3 - PK 1 zubuchbar) ✓ durchgehende Reisebegleitung

18.11.-21.11.25

ab **779,- €**



**Weihnachtskonzert mit André Rieu 3 Tage**  
✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ 2 x Übernachtung \*\*\*\*Mercure Hotel Düsseldorf Neuss im DZ ✓ 2 x Frühstücksbuffet ✓ 1 x Abendessen als 3-Gang-Menü im Hotel ✓ Freizeit in Neuss und Maastricht mit Möglichkeit zum Weihnachtsmarktbesuch ✓ 1 x Eintritt zum Weihnachtskonzert von André Rieu in Maastricht Ticket Kategorie 3 (PK 2 + PK 1 zubuchbar)

13.12.-15.12.25

ab **519,- €**



**Moselglanz und Rheinzauber 4/5 Tage**  
✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ 3 / 4 x Ü/HP im \*\*\*Hotel Karl Noss im Zentrum von Cochem (Juni) bzw. im \*\*\*Hotel "Vergissmeinnicht" in Poltersdorf (Juli) im DZ ✓ Ausflug Mosel inkl. Schifffahrt und Stadtführung Cochem ✓ 1 x Kaffee und Kuchen im Café in Cochem (nur Juni) ✓ Weinprobe beim örtlichen Winzer ✓ Stadtführung Koblenz ✓ Ausflug Trier und Berncastel-Kues mit Reiseleitung (nur Juli) ✓ durchgehende Reisebegleitung

16.06.-19.06.25

ab **529,- €**

30.07.-03.08.25

ab **649,- €**



**Paris je t'aime 4 Tage**  
✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ 3 x Ü/F im \*\*\*Campanile Nogent-sur-marne im DZ ✓ Ortstaxe Paris ✓ durchgehende Reisebegleitung ✓ Ausflüge Stadtrundfahrt Paris, Montmartrebummel, abendliche Rundfahrt mit Bootsfahrt und Versailles mit Schloss inkl. Führung & Eintritt zubuchbar

29.05.-01.06./06.06.-09.06./07.08.-10.08./  
11.09.-14.09./02.10.-05.10./30.10.-02.11.25

ab **299,- €**



**Schlösser und Gärten der Loire 7 Tage**  
✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ 6 x Ü/F in \*\*\*Hotels im DZ ✓ 1 x 3-Gang-Menü im Hotel in Tours ✓ 1 x 3-Gang Menü im Restaurant in der Altstadt von Tours ✓ 1 x 3-Gang-Menü inkl. 1 Flasche Wein für 4 Personen im Restaurant La Cave in Montlouis sur Loire ✓ 1 x 4-Gang-Menü bei Villandry ✓ 1 x Winzerimbiss und Weinprobe ✓ 1 x 3-Gang-Menü im Hotel in Paris ✓ Besichtigung der Weinkellerei Bouvet-Labuday mit Weinprobe (3 verschiedene Weine) ✓ Besichtigung Champignonkeller ✓ Eintritt und Führung Schloss Amboise ✓ Stadtführung in Tours ✓ Eintritt inkl. Audioguide Schloss Blois ✓ Eintritt Schloss/Gärten Chambord ✓ Eintritt inkl. Audioguide Gärten Villandry ✓ Bootsfahrt auf dem Cher in Chisseaux ✓ Eintritt Schloss Chenonceau ✓ Eintritt und Führung Schloss Versailles ✓ durchgehende Reisebegleitung

23.05.-29.05.25

ab **1.299,- €**



**Lago Maggiore und Matterhorn 6 Tage**  
✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ 1 x Ü/HP im Raum Schwarzwald ✓ 4 x Übernachtung im \*\*\*Hotel Villa Rosy im DZ ✓ 4 x erweitertes Frühstücksbuffet ✓ 4 x Abendessen als 3-Gang-Menü mit Salatbuffet ✓ Begrüßungscocktail ✓ 1 x Musikabend in der Taverne des Hotels ✓ 1 x DVD-Abend "Lago Maggiore" im Hotel ✓ Ausflug Lago Maggiore & Luganer See mit Reiseleitung ✓ Ausflug Comer See mit Reiseleitung ✓ Ausflug Zermatt mit Zugfahrt inkl. Reiseleitung ✓ durchgehende Reisebegleitung

26.06.-01.07./06.09.-11.09.25

ab **749,- €**



**Alles inklusive im Bayerischen Wald 6 Tage**  
✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ 5 x Ü/F im \*\*\*Hotel "Bayerischer Hof" in Waldmünchen im DZ ✓ 4 x Mittagessen im Hotel oder Lunchpaket für die Ausflüge ✓ täglich Möglichkeit zum Kaffeetrinken im Hotel (15:00 - 16:00 Uhr) ✓ 5 x Abendessen als kalt-warmes Themenbuffet ✓ täglich von 10:00 bis 22:00 Uhr alkoholfreie Getränke, Kaffee, Tee, Bier und Hauswein im Hotel ✓ Panoramafahrt Bayerischer Wald mit Reiseleitung ✓ Stadtführung Waldmünchen ✓ Besuch einer Glasbläserei ✓ Besuch einer Bärwurzerei mit Verkostung ✓ Stadtführung Regensburg ✓ Böhmerwald-Rundfahrt mit Reiseleitung ✓ Stadtführung Pilsen ✓ freie Nutzung von Hallenbad, Whirlpool, Sauna, Dampfbad und Kneipptrittbecken ✓ durchgehende Reisebegleitung

03.06.-08.06./16.09.-21.09.25

ab **729,- €**



**Auf Tuchfühlung mit dem Wilden Kaiser 7 Tage**  
✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ 6 x Ü/F im \*\*\*\*Hotel Metzgerwirt in Kirchberg im DZ ✓ 5 x 3-Gang-Abendmenü (Wahlmenü, Salatbuffet) ✓ 1 x kulinarischer Themenabend (Tiroler Schmäckerlbuffet oder Grillabend) ✓ 1 x Kaffee- und Kuchenjaune am Nachmittag ✓ 1 x Stadtrundgang Kitzbühel ✓ 1 x Tagesausflug zum Wilden Kaiser mit Reiseleitung ✓ 1 x Weißwurstessen mit Brezn' beim Stangl Wirt in Going ✓ 1 x Sennerei Wilder Käser in Kirchdorf (Betriebsführung, Erklärung zum Käsen, kleine Käsekostprobe) ✓ 1 x begleitete Wanderung ab/bis Aschau zur Legeralm inkl. Sennereien, Schnapslerl und Musikunterhaltung ✓ 1 x Tagesausflug St. Johann und ins Pillerseetal mit Reiseleitung ✓ 1 x Stadtrundgang Kufstein ✓ 1 x Kristallschleiferei Kisslinger in Rattenberg (Führung Werk- und Schauräume) ✓ Ortstaxe ✓ Nutzung des hoteleigenen Freizeitbereiches ✓ durchgehende Reisebegleitung

09.06.-15.06.25

ab **999,- €**



**Inselhüpfen Ostfriesische Inseln 6 Tage**  
✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ 5 x Ü/HP im \*\*\*Stadthotel Jever im DZ ✓ Stadtführung Jever ✓ Ausflug Langeoog inkl. Fährüberfahrt und Tageskurbeitrag ✓ Ausflug Insel Spiekeroog mit Reiseleitung, inkl. Tageskurbeitrag ✓ Ausflug Wangerooge mit Reiseleitung, inkl. Tageskurbeitrag ✓ durchgehende Reisebegleitung ✓ Ausflüge Inselrundfahrt Langeoog; Norderney inkl. Fähre, Inselrundfahrt und Tageskurbeitrag zubuchbar

22.06.-27.06./24.08.-29.08./28.09.-03.10.25

ab **799,- €**

**Buchung und Beratung unter 0531 - 250 99 30 oder im Reisebüro**  
**www.fumu-reisen.de • info@fumu-reisen.de**

Veranstalter: Reisepartner Fuhrmann Mundstock international GmbH • Ernst-Böhme-Str. 17 b • 38112 Braunschweig

Es gelten die AGB des Reiseveranstalters. Druckfehler vorbehalten.



Besuchen Sie  
uns im Internet

# Ein Lob für die Tarifeinigung

Salzgitters Oberbürgermeister freut sich über die **Lohnerhöhung** bei den Beschäftigten

**Salzgitter.** Die Entscheidung ist gefallen, wenn auch erst nach mehreren Warnstreiks und dem Anrufen der Schlichtungskommission. Im Tarifstreit im Öffentlichen Dienst bei Bund und Kommunen haben sich beide Seiten verständigt und sind der Empfehlung weitgehend gefolgt. Arbeitgeber und Gewerkschaften einigten sich in der vierten Verhandlungsrunde unter anderem auf eine lineare Entgelterhöhung von insgesamt 5,8 Prozent in zwei Schritten sowie weitere Verbesserungen in den Bereichen Arbeitszeit und Sonderzahlungen.

Die Laufzeit des Tarifabschlusses beträgt 27 Monate ab dem 1. Januar 2025 bis mindestens zum 31. März 2027. Die Ergebnisse der Tarifrunde 2025 finden unmittelbar Anwendung auf die rund 132.000 Tarifbeschäftigten des Bundes und die mehr als 2,6 Millionen Tarifbeschäftigten der kommunalen Arbeitgeber, die unter dem Dach der VKA zusammengeschlossen sind. Im Rathaus in Salzgitter kam die Tarifeinigung gut an, auch wenn sie die Stadt bis Ende 2026 etwa fünf Millionen Euro zusätzlich kosten dürfte, wie eine Anfrage dieser Redaktion dazu ergab.

## Beschäftigte arbeiten laufend im Krisenmodus

„In den vergangenen rund zehn Jahren haben meine Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter wie alle Beschäftigten im öffentlichen Dienst laufend im Krisenmodus arbeiten müssen. Erst die



Fordert eine auskömmliche finanzielle Ausstattung der Kommunen: Salzgitters Oberbürgermeister Frank Klingebiel.

FOTO: SZ-PA/RK

Flüchtlingskrise, dann die Corona-Pandemie gefolgt vom Ukrainekrieg und der Aufnahme der Kriegsflüchtlinge, da haben sich die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Kommunalverwaltungen auch als Wertschätzung ihres herausragendes Krisenmanagements diese Lohnerhöhung verdient“, schreibt Oberbürgermeister Frank Klingebiel in einer Pressemitteilung. Er verweist auf den Arbeitskräftemangel in

Deutschland. „Gute Arbeit muss also auch gut bezahlt werden, um auch im öffentlichen Dienst wettbewerbsfähig zu bleiben.“

Viele Bürgerinnen und Bürger seien durch die anhaltenden, jahrelangen Krisen verunsichert und teilweise auch genervt, heißt es weiter. Frank Klingebiel: „Da ist es jetzt gut, dass es zu keinen weiteren Warnstreiks mehr kommt, die die Daseinsvorsorge während

des Streikes natürlich für die Bürgerschaft spürbar beeinträchtigen.“

Allerdings bringt die OB auch die finanziellen Folgen zur Sprache. „Das grundsätzliche Problem besteht allerdings darin, dass die Kommunen seit Jahren strukturell unterfinanziert sind. Das heißt konkret: Wir bekommen immer mehr staatliche Aufgaben vom Bund und Land übertragen, aber erhalten keine auskömmliche Fi-

nanzausstattung. Demnach sind die dramatisch ansteigenden Defizite in den kommunalen Haushalten nicht selbstverschuldet, sondern fremdbestimmt.“ Als Vizepräsident des Niedersächsischen Städtetages hält er an seiner Forderung nach einer Reform des Bund-Länder-Finanzausgleichs fest „mit dem Ziel einer auskömmlichen finanziellen Ausstattung der Kommunen für ihren Aufgabenbestand“.

## Neues Aufgabenmoratorium für Bund und Länder

Frank Klingebiel lobt dass die künftige Bundesregierung zur Belebung der Wirtschaft und zur Verbesserung der Infrastruktur ein milliardenschweres Investitionspaket „auf die Straße bringen“ wolle. „Wichtig ist uns als Kommunen, dass damit nicht nur neue Investitionen angeschoben werden können, sondern auch bereits geplante und in den kommunalen Haushalten verankerte Investitionsprojekte umgesetzt werden dürfen.“

Zudem hält er es „vor dem Hintergrund des zunehmenden Arbeitskräftemangels in den Kommunen und zur Sicherung der Funktionsfähigkeit unseres Staates“ für wichtig, dass Bund und Land ein Aufgabenmoratorium beschließen. Das Gebot der Stunde seien „keine neuen Wahlversprechen, die wir vor Ort wegen anhaltendem Personalmangels nicht werden umsetzen können“, sondern „Lösungen der aktuell anstehenden dringenden Probleme“.

## Bündheimer Tradition wird fortgeführt

Die Agentur „arte factum“ organisiert an Ostern den Markt mit hochwertigem Kunsthandwerk

ANZEIGE

**Bad Harzburg.** Über 50 Mal erfreute der traditionelle Kunsthandwerkermarkt im Schloss Bündheim viele Besucher von nah und fern. Diese Tradition möchte die Agentur „arte factum“ fortsetzen und hat für Ostersonntag und Montag wieder viele ausgewählte und professionelle Künstler und Kunsthandwerker verschiedener Fachrichtungen aus dem norddeutschen Bundesgebiet eingeladen, um ihr individuelles, ausgesuchtes und umfangreiches Angebot zu präsentieren.

„arte factum“ ist seit vielen Jahren spezialisiert auf die Organisation hochwertiger Kunsthandwerkmärkten in der norddeutschen Region. Für viele Aussteller war der Markt in Schloss Bündheim immer ein

besonderes Ereignis. „arte factum“ wurde vielfach von Künstlern angesprochen, diesen Markt doch neu zu beleben und hat sich dann im letzten Jahr dazu entschieden – gerade auch, weil die Kombination von schönen und besonderen Orten mit hochwertigem Kunsthandwerk zum Grundprinzip dieser Agentur gehört.

Die Besucher können im persönlichen Kontakt mit den Künstlern über ihre Arbeiten, Techniken und Ideen sprechen und das ein oder andere Objekt für sich oder als Geschenk erwerben. Künstlerische Malerei auf Birkenrinde, Holz- und Drechselarbeiten, ausgefallener Schmuck, Damenmode, Alpakamode, Lederaccessoires, Naturseifen, Kerzen, Stahlarbeiten

und Plastiken, Handweberei, Hundeleckerlies und Hundaccessoires, Taschen, Upcycling Kunst, Duftöle, dekorative Lichtobjekte, Kunstkalender, Glasfusing und vieles mehr kann das interessierte Publikum an diesen Tagen anschauen und kaufen.

Keine Industrie- und Massenware, sondern Unikate und besondere Einzelstücke können an diesen Tagen bewundert werden. Einige der Künstler bieten auch Auftragsarbeiten an, sodass die Kunden ihre eigenen Vorstellungen mit verwirklichen können. Die Bäckerei Mücke aus Salzgitter kümmert sich um die kulinarischen Bedürfnisse. Geöffnet ist der Markt am Sonntag und am Montag jeweils von 11 bis 18 Uhr.



Die Tradition lebt weiter: Das Schloss Bündheim in Bad Harzburg ist Ostersonntag und Ostermontag wieder das Ziel vieler Kunsthandwerk-Interessierten.

FOTO: WIKIPEDIA

# Sicherer Anker in bewegten Zeiten

Die Sparkasse Hildesheim Goslar Peine steigert ihre Bilanzsumme auf 9,4 Milliarden Euro

**Hildesheim.** Die Sparkasse Hildesheim Goslar Peine hat im Rahmen ihres Jahresgesprächs die zentralen Entwicklungen des vergangenen Jahres sowie ihre Schwerpunkte vorgestellt. Sicherheit, wirtschaftliche Stärke und Verlässlichkeit standen dabei im Fokus. „Wir sind ein sicherer Anker in bewegten Zeiten“, lautet die Botschaft. Vorstandsvorsitzender Jürgen Twardzik erklärt: „Als Sparkasse bieten wir Sicherheit auch in Krisenzeiten. Viele Menschen sorgen sich um die Konjunkturlage und haben Angst um Arbeitsplätze. Als Antwort darauf stärken wir unsere Sparkasse durch stabiles Wachstum, um auch künftig ein verlässlicher Partner für die Unternehmen und Menschen in der Region zu sein.“

## Solides Wachstum und starkes Kundengeschäft

Die Sparkasse HGP konnte nach eigenen Angaben auch 2024 ein solides Wachstum im Kundengeschäft verzeichnen. Die kontinuierliche Erweiterung digitaler Services und die persönliche Beratung vor Ort haben dazu beigetragen, dass Kundinnen und Kunden ihrer Sparkasse vertrauen. Sie konnte ihre Bilanzsumme auf 9,4 Mrd. Euro erhöhen. Die Kundeneinlagen stiegen auf 7,4 Mrd. Euro und das Kundenkreditgeschäft auf 6,6 Mrd. Der Jahresüberschuss liegt wie im Vorjahr bei 12,8 Millionen Euro. „In Summe betrachtet war 2024 für uns ein gutes Geschäftsjahr. Wir nutzen das sehr gute Jahresergebnis, um unsere Sparkasse für die Zukunft weiter zu stärken“, sagt Jürgen Twardzik.

Die Sparkasse passt sich den Bedürfnissen ihrer Kunden an und bietet ihre Services sowohl digital als auch in der Geschäftsstelle an. Egal, ob online oder vor Ort – Kunden können ihre Bank-

geschäfte flexibel und bequem erledigen. Die Online-Dienste werden immer stärker in Anspruch genommen. Die Zahl der Online-Banking-Nutzer stieg 200.000 auf 222.000 und die der Sparkassen-App-Nutzer von 100.000 auf 117.000. Die Sparkasse beobachtet eine deutliche Steigerung der Kundenzufriedenheit, die sie zusammen mit anderen niedersächsischen Sparkassen seit Jahren repräsentativ erhebt. Vorstandsmitglied Steffen Lange: „Zu beobachten ist, dass Kundinnen und Kunden, die regelmäßig mit uns sprechen, deutlich zufriedener sind.“

## Mehr als 20.000 Gespräche mit den Firmenkunden

Im Firmenkundengeschäft konnte die Sparkasse trotz des mitunter schwierigen konjunkturellen Umfelds Zuwächse verzeichnen. Das Zusagevolumen neuer Finanzierungen lag bei 402 Millionen Euro. Der Stichtagsbestand des Finanzierungsvolumens im Firmenkundenbereich belief sich auf 2,7 Mrd. Euro und damit leicht über dem Vorjahr. Wesentliche Treiber waren die Immobilienfinanzierung, gewerbliche Kredite und Kommunalkredite. Laut Ingmar Müller, Sparkassenvorstand für das Firmenkundengeschäft verantwortlich, nennt als „Basis für unseren Erfolg die Nähe zum Kunden“. 2024 wurden in diesem Zusammenhang „mehr als 20.000 Gespräche“ mit Firmenkunden geführt.

Zudem hat die Sparkasse das Kreditvolumen für Existenzgründungen und Übernahmen mehr als verdoppelt. Es liegt bei 21,5 Millionen Euro. „Insgesamt haben wir 120 Gründerinnen und Gründer begleitet und dabei Anzahl und Volumen deutlich gesteigert. Der Schwerpunkt liegt mit 18,4 Mio. Euro bei den Übernahmefinanzierungen.“ Ingmar Müller sieht darin einen starken

Beitrag für die Region, da Unternehmen weitergeführt und Arbeitsplätze gesichert werden.

Das Baufinanzierungsgeschäft ist für die Sparkasse ein wichtiger Pfeiler des Erfolgs. Ingmar Müller macht für den Rückgang im Neubaugeschäft die schwierigen Marktbedingungen verantwortlich. „Wir erwarten hier für das Jahr 2025 eine Trendwende“. Die Baufinanzierungen liegen mit 3,7 Mrd. Euro leicht unter dem Niveau 2023. Der Immobilienmarkt stand ebenfalls vor Herausforderungen. Die Sparkasse hat im Geschäftsjahr 2024 insgesamt 244 Objekte mit einem Kaufpreislösungsvolumen von 52,9 Mio. Euro vermittelt. Das liege auf dem glei-

chen Niveau wie im Jahr zuvor.

Die Sparkasse ist weiter dabei, ihre Präsenz vor Ort umzugestalten. Sie investierte 2024 an zehn Standorten insgesamt rund 4,3 Millionen Euro. Dazu gehören die Umbauten der Geschäftsstellen Bad Salzdetfurth, Clausthal, Edemissen und Ochtersum. In der Hildesheimer Nordstadt, Jerstedt, Salzgitter-Bad, Itzum, Gadenstedt und Ringelheim hat die Sparkasse neue SB-Pavillons errichtet. Zudem wurde Geld in Einbruchmeldeanlagen, Überfallmeldeanlagen und Foyer-Sicherheit gesteckt.

Für die Sparkasse stellt sich wie für viele Unternehmen die Frage, wie sie den künftigen Bedarf an

Mitarbeitenden decken kann und hat eine strategische Personalplanung entwickelt. Weiterbildungsangebote, eine moderne Arbeitsumgebung und flexible Arbeitsmodelle sollen dazu beitragen, sie als Arbeitgeber attraktiv zu machen. „Unser Anspruch ist es, nicht nur ein sicherer Arbeitgeber zu sein, sondern auch langfristige Perspektiven zu bieten. Denn nur gemeinsam mit einem starken Team können wir die Zukunft erfolgreich gestalten“, betont Jürgen Twardzik. Die Sparkasse hat 1.241 Beschäftigte aus elf Nationen, darunter 65 Azubis, sechs Dualstudierende, sechs FOS-Praktikanten und 21 Quereinsteiger.



Sehen die Sparkasse HGP auf gutem Weg: Die Vorstandmitglieder Ingmar Müller, Jürgen Twardzik und Steffen Lange sind hochzufrieden mit der Bilanz für 2024. FOTO: PRIVAT

JETZT ONLINE: NEUE FOLGE, NEUER YOUTUBE-KANAL

# GESUND GEHÖRT



EUER VIDEOPODCAST  
RUND UM DAS THEMA GESUNDHEIT

## DIE ERSTEN WOCHEN MIT EINEM SÄUGLING

ARLETT DÜKER & CATHRIN HEIDEN



Jetzt auf unserem  
neuen YouTube-Kanal  
ansehen!

[www.youtube.com/  
@gesundgehoert](http://www.youtube.com/@gesundgehoert)

Mehr Infos:  
[www.paz-online.de/gesundgehoert](http://www.paz-online.de/gesundgehoert)

powered by



ApoStore

Südstadt Apotheke





FOTO: IMAGO IMAGES

WWW.REISEREPORTER.DE

# Statt Bali oder Phuket: Diese Insel in Südostasien ist noch ein Geheimtipp

Im Landesinneren ist dichter Regenwald, dazwischen **Kokospalmen** und **Wasserfälle**

**K**oh Rong hat vor allem eines zu bieten: wunderschöne Traumstrände. Ob ruhig und abgelegen oder Partyhotspot, alles ist dabei. Touristenmassen gibt es dennoch keine auf der Insel von Kambodscha.

Die etwa 15 Kilometer lange und neun Kilometer breite Insel ist eine von mehr als 60 Inseln von Kambodscha. Die Küste besteht aus 43 Kilometern Sand verteilt auf 23 Strände, die gemeinsam mit der spektakulären Natur des Dschungels die absoluten Highlights der Insel sind. Du kannst sie zu Fuß oder mit einem Kajak erkunden, das du dir an vielen Ecken leihen kannst.

Richtigen Tourismus gibt es auf Koh Rong noch gar nicht so lange. Bisher haben meist Backpacker und Backpackerinnen die Insel bereist, deren Einheimische zum Großteil immer noch vom Fischfang leben. Doch es entsteht immer mehr Infrastruktur: Straßen, (Luxus-)Hotels sowie ein eigener Flughafen werden gebaut.

Noch ist die Insel aber weitgehend unbekannt, sodass sie im Vergleich zu den thailändischen Inseln Bali oder Phuket ein Geheimtipp unter den Inselparadiesen Südostasiens ist. Was du auf Koh Rong erleben kannst und wie du dorthin kommst, verrät dir der reisereporter.



Sandy Beach von Koh Rong – so schön ist es auf der Trauminsel.

FOTO: IMAGO IMAGES/ WIRESTOCK

## Wassersport und Bootstouren: Was du auf Koh Rong erleben kannst

Wer nach Aktivitäten auf Koh Rong sucht, wird vor allem beim Wassersport und auf Wassertouren fündig. Anbieter, um einen Jetski oder ein Kajak zu mieten, findest du an den Stränden. Während Jetski fahren eher teuer ist, zahlst du für ein Kajak durchschnittlich 5 bis 10 Euro pro Tag.

Überall gibt es aber auch Angebote für Tauch- und Schnorcheltouren. Bei einer geführten Tour wirst du direkt an den besten Schnorchelplätzen abgesetzt. Wenn du erst noch tauchen lernen willst, solltest du dir

zur Sicherheit ein Tauchzentrum aussuchen, das von den renommierten Tauchorganisationen PADI oder SSI akkreditiert ist. Beim Schnorcheln und Tauchen gibt es wunderschöne Korallenriffe und Meeresbewohner zu sehen, darunter Papageienfische, Boxfische und Ziegenfische. Zu den schönsten Tauchplätzen gehört das Korallenriff Khmer Garden, wo auch viele Tintenfische schwimmen.

## Spektakuläres Naturschauspiel: Blaues Meeresleuchten auf Koh Rong

Bei einer einfachen Bootstour kannst du dich für wenig Geld an der Küste herumfahren las-

sen – entweder von Einheimischen mit einem Langboot oder von professionellen Tourenanbietern mit Speedboats. Touren gibt es auch bei Nacht, wo du wunderbar das blaue „Meeresleuchten“ sehen kannst. Das Naturschauspiel im Meer ist zu sehen, wenn die Wellen brechen oder wenn sich das Wasser durch Boote, Hände oder Füße bewegt.

## Strände und Dschungel von Koh Rong: Das musst du sehen

Der Lonely Beach im Norden Koh Rongs ist einer der Strände, an denen du das nächtliche Meeresleuchten erleben kannst. Da es dort nur ein Hotel und wenige Reisende gibt, findest du vor allem Ruhe und Abgeschiedenheit.

Am Hauptstrand der Insel ist hingegen der Trubel groß. Der Tui Beach lockt mit zahlreichen Bars, Cafés und Wassersportangeboten und wird am Abend zu einer beliebten Partylocation. Außerdem gibt es Dinge des täglichen Bedarfs zu kaufen. Der Strand befindet sich am Dorf Koh Tui, das eines von vier Inseldörfern ist. Die anderen heißen Soksan, Dam Dkeuw und Prek Svay.

Zu einem der schönsten Strände auf Koh Rong gelangst du lediglich per Wasserboot oder nach einer Wanderung durch den Dschungel. Der Long Beach (Sok San Beach) im Wes-

ten von Koh Rong besticht mit einem sauberen weißen Strand wie Puderzucker. Wer dort ein Hotel gebucht und großes Gepäck hat, sollte sich für den Weg über das Wasser entscheiden, um den Strand zu erreichen.

Alle anderen sollten von Flip-Flops zu festem Schuhwerk wechseln, da sich auch Schlangen auf dem Weg tummeln.

## Wann und wie kann ich nach Koh Rong reisen?

Die beste Reisezeit, um auf Koh Rong einen Urlaub zu genießen, ist von November bis März. Dann gibt es dort viel Sonne und wenig Regen. Von April bis Oktober ist hingegen die Regenzeit. Eine Reise ist zwar dann besonders günstig, aber es kann auch mehrere Tage hintereinander regnen oder zu Monsunstürmen kommen.

Wer nach Koh Rong will, muss zunächst an die Südküste Kambodschas reisen. Die Insel ist rund 25 Kilometer vom Festland entfernt. Gemeinsam mit der Nachbarinsel Koh Rong Samloem und einigen weiteren Inseln bilden sie das Kampong-Som-Archipel im Golf von Thailand. Die Anreise erfolgt dann mit dem Boot ab Sihanoukville.



Weitere Informationen findest du unter:  
 » [www.reisereporter.de/kambodscha-koh-rong](http://www.reisereporter.de/kambodscha-koh-rong)



HEIMAT  
OHNE HEKTIK

ZEITUNG, WO DU WILLST.

Unser E-Paper direkt im Web oder als App.  
[abo.PAZ-online.de/vorteile](http://abo.PAZ-online.de/vorteile)



Deiner Allgemeine 



Ehrung im Rathaus: Die Stadt zeichnete im Beisein vieler Gäste insgesamt 67 ehrenamtliche Jugendliche mit dem Salzgitter-Brief aus.

FOTO: STADT SALZGITTER

# Eine besondere Anerkennung

Junge Ehrenamtliche erhalten für ihren Einsatz im Rathaus den **Salzgitter-Brief**

**Salzgitter.** Fröhliche Stimmung im großen Sitzungssaal im Rathaus. Der Erste Bürgermeister Stefan Klein überreichte 67 Ehrenamtlichen als Dank für ihren Einsatz den Salzgitter-Brief. Er bedankte sich in der Feierstunde mit mehr als 100 Gästen für die Tatkraft und den Einsatz der Freiwilligen, die sich in verschiedenen Bereichen für andere junge Menschen einbringen. Organisiert hatte diese Veranstaltung das Team Jugend- und Demokratiebildung in der städtischen Kinder- und Jugendförderung.

Die Salzgitter-Briefe werden alle zwei Jahre an junge Bürgerinnen und Bürger in Anerkennung ihres ehrenamtlichen Einsatzes in der Kinder- und Jugendarbeit verliehen. Es werden Ehrenamtliche geehrt, die mindestens ein Jahr für einen Verein, Verband oder eine Jugendorganisation tätig sind. Vorschlagsberechtigt sind die freien Träger der Ju-

gendarbeit, des Jugendsports, des Jugendparlaments sowie die städtischen Kinder- und Jugendtreffs in Salzgitter. In diesem Jahr erhielten 95 Jugendliche diese Auszeichnung, von denen 67 sie persönlich in Empfang nehmen konnten.

„Wir zeichnen heute Ehrenamtliche aus, die eine verantwortungsvolle Arbeit in der Jugendarbeit leisten. Das ist vorbildlich und an einem Abend wie diesen hervorzuheben“, bedankte sich Stefan Klein im Namen der Stadt und auch persönlich. Alle Geehrten setzen sich in den Bereichen Sport, Kirche, Freiwillige Feuerwehr und Kommunale Kinder- und Jugendförderung ein. Stefan Klein sprach von einer „wichtigen Stütze in und für unsere Stadt“. Die Arbeit der Jugendlichen bereichere Salzgitter und „macht unsere Stadt lebenswerter“. Die Jugendlichen leisteten einen wesentlichen Beitrag zu einem menschlichen, wertebewussten Miteinander

in unserer Gemeinschaft. Der Einsatz verdiene „besondere Wertschätzung und Anerkennung“. Dem Lob und den

Glückwünschen schlossen sich die anwesenden Vertreterinnen und Vertreter der Ratsfraktionen sowie Sozialdezer-

nent Dr. Dirk Härdrich, Fachbereichsleiter Marco Schmitz und Stadtjugendpflegerin Martina Malak an.

## Diese Jugendlichen erhalten den Salzgitter-Brief

95 Jugendliche erhalten in diesem Jahr den Salzgitter-Brief: Sarah Elisabeth Abrams; Zarah Alshehadeh; Chiara Anania; Sophie Arent; Marit Augustin; Wiebke Baer; Johanna Below; Brun Beyes; Wiebke Bremers; Lucas Büttner; Lars Niklas Dietzschold; Chantal Dragon; Tanja Dziersan; Loraine Eberlein; Hauke Ehlers; Elena Errico; Tabea Eschemann; Jana Fabig; Miriam Fleischmann; Lisa-Marie Frenzel; Maxim Funke; Sarah Vanessa Gangolf; Dorian Geistefeldt; Marisa Geistefeldt; Dominik-Ruwen Grass; Dayna Ayleen Guski; Maira-Maria Hampel; Meike Hanisch; Milane-

Chanthale Hartung; Anna-Lena Hess; Kira Hinsch; Giselle Hinz; Adele Carlotta Hoppe; Ellen Hoppe; Lea-Alice Immenroth; Joanna Lee Kim Kalinowski; Lina Maria Kämmer; Joy Käsler; Can Joel Kaya; Jan-Niklas Kerl; Anne Kessler; Ole Artur Kisslinger; Annabel Koch; Julian Koch; Julia Köhler; Connor-Louis Köpnick; Luisa Kraft; Pascal Krüger; Leon Kuklinski; Lara Laffer; Milena Sophie Lieser; Kai-Christian Lipper; Laura Lissner; Tom Ludwig; Lotte Maaß; Erik Maaß; Tessa Maibaum; Marielle Eve Patrice Martong; Maurice Léon André Martong; Maaike Mast; Naemi May; Gesa

Morfeld; Felix Müller; Kimberly Mungenasta; Noah Muthmann; Marie Nagel; Henrike Opolka; Lea Picht; Jonas Pöllmann; Lena Potstada; Finn Rabbow; Yannik Rezonja; René Riekeberg; Ronja Ritterswürden; Ronja Rother, Hannah Schmidt; Carina Schmitz; Anita Schneider; Lara Schneider; Celina Schöne; Sandrina Schuckart; Leif Simon; Jan Ole Slesak; Lias Till Solanka; Sarah-Christin Stahl; Leonore Steinbach; Finn Strohmeyer; Emily-Florentine Teuber; Ben Ulrich; Sophie Unterberg; Emilia Voges; Nike Voigt; Wiebke Wächter; Jan Christoph Wagner; Florian Wallner.

## Tischharfenspiel ohne Vorkenntnisse

Die Musikschule Salzgitter bietet einen Kennenlerntag und Workshops mit dem Instrument an

**Salzgitter.** Wer keine Vorkenntnisse im Musizieren hat, aber gerne ein Instrument erlernen möchte, für den oder die ist möglicherweise die Tischharfe das Richtige. Durch das grafische Notenbild der Unterlegnoten lässt sich innerhalb kurzer Zeit ein Instrument spielen, ohne die Hürde des Notenlesens meistern zu müssen.

Leiterin Sabine Petter lädt gemeinsam mit ihren Kolleginnen Annette Boenkendorf und Uta Heitmann zu einem ersten Ausprobieren in die Musikschule ein. Am Dienstag, 20. Mai, um 11 Uhr können Interessierte die Tischharfe in der Musikschule im Alten Dorf in

Lebenstedt in lockerer Runde kennenlernen.

An den Dienstagen, 10. und 17. Juni, folgt dann jeweils ein zweistündiger Workshop für Tischharfe in der Musikschule in Raum 4. Beginn ist um 10 Uhr. Dort erlernen die Teilnehmenden bekannte Lieder und

Kanons. Der schöne Klang der Tischharfe wird sie überraschen. Die Tischharfen können bei Bedarf ausgeliehen werden. Eine Teilnahme ist nur mit Anmeldung möglich unter Tel. (05341) 839-3435 per E-Mail an [info-musikschule@stadt.salzgitter.de](mailto:info-musikschule@stadt.salzgitter.de).



Leicht zu erlernen: Die Musikschule Salzgitter lädt ein zum Tischharfenspiel.

FOTO: RUDI KARLICEK

## KUNST HAND WERK & DESIGN



Schloss Bündheim - Bad Harzburg

20. und 21. April 11:00 - 18:00 Uhr

Eintritt 3,-- € Kinder bis 14. Jahre frei

# Zwei positive Merkmale

Die Salzgitter AG meldet für das schwierige Jahr 2024 ein Plus von **109 Millionen Euro**

**Salzgitter.** Die Salzgitter AG hat ein schwieriges Jahr hinter sich, meldet aber zwei positive Merkmale für die Bilanz 2024. Der Geschäftsbereich Technologie erzielte ein „Rekordergebnis“, hinzu kommt „ein erfreulicher Beitrag“ des Aurubis-Engagements. Ansonsten haben eine ausbleibende Konjunkturerholung und ein von hohen Importen sowie nicht wettbewerbsfähigen Energiekosten geprägtes wirtschaftliches Umfeld den Geschäftsverlauf des Konzerns belastet.

Gegenläufig wirkten die Ergebnisbeiträge aus dem Technologiebereich, die Beteiligung an der Aurubis AG sowie Liquiditäts- und ergebnisstützende Maßnahmen, deren Umfang im abgelaufenen Geschäftsjahr nochmals spürbar ausgeweitet wurde.

Bereinigt um 406 Millionen Verlusten aus Sondereffekten erwirtschaftete die Salzgitter AG einen Überschuss vor Steuern in Höhe von 109 Millionen Euro. „Die Abschreibungen und Restrukturierungsaufwendungen werden künftige Perioden entlasten“, heißt es in einer Pressemitteilung.

Der Außenumsatz reduzierte sich aufgrund gesunkener Durchschnittserlöse für Stahlzeugnisse sowie einer schwachen Auftragslage im Geschäftsbereich Stahlverarbeitung von 10,8 Milliarden im Vorjahr auf zehn Milliarden Euro.



Die Stahlgeschäfte laufen nicht rund: Die Salzgitter AG rechnet für 2025 mit einem Ergebnis zwischen 100 Millionen Euro Verlust und 100 Millionen Gewinn.

FOTO: SZ-AP/RK

Das EBITDA ging auf 445 Millionen Euro (2023: 677 Mio.) und das Vorsteuerergebnis auf einen Verlust von 296 Millionen Euro (2023: 238 Mio.) zurück. Allerdings stecken 406 Millionen Euro an Aufwendungen für Restrukturierungen, Impairments und sonstige Rückstellungen in dem Resultat. Hilfreich dabei sind die 184 Millionen Euro aus der Beteiligung an der Aurubis AG. Die Nettofinanzschulden stiegen aufgrund der zugenommenen Investitionstätigkeit auf 574 Millionen Euro, 2023 waren es noch 214 Millionen. Vorstand und Aufsichtsrat schlagen der Hauptversammlung am 22. Mai 2025 die Ausschüttung einer Dividende von 20 Cente je Aktie vor.

Ein Ende der Stagnation der deutschen Wirtschaft ist für die Salzgitter AG trotz der geplanten Sondervermögen noch nicht abzusehen, die konjunkturpolitischen Maßnahmen der neuen Bundesregierung könnten ab dem zweiten Halbjahr 2025 positiv wirken. Mit den handelspolitischen Einlassungen der neuen amerikanischen Regierung steige hingegen die Unsicherheit insbesondere hinsichtlich der Aussichten für den Außenhandel. Vor diesem Hintergrund erwartet der Konzern im laufenden Geschäftsjahr einen Umsatz zwischen 9,5 und zehn Milliarden Euro und ein Vorsteuerergebnis, das zwischen 100 Millionen Euro Verlust und 100 Millionen Gewinn liegen dürfte.

Vorstandsvorsitzender Gunnar Groebler kommentiert die Bilanz wie folgt: „Die wirtschaftlichen Herausforderungen in Deutschland und der Welt zeigen, wie wichtig die konsequente Umsetzung unserer Strategie ist. Wir arbeiten mit voller Kraft daran, den Salzgitter-Konzern krisenfest aufzustellen, und die von uns eingeleiteten Maßnahmen zeigen Wirkung. Unser Transformationsprogramm SALCOS setzen wir weiter konsequent um. Durch den modularen Aufbau sind wir sehr gut in der Lage, kontrolliert und mit der Marktentwicklung im Blick die richtigen Entscheidungen zur richtigen Zeit zu treffen. Wir gehen davon aus, dass die Rahmenbedingungen weiterhin fordernd

bleiben werden. Umso größer ist unsere Erwartung an die Politik, endlich für eine spürbare Entlastung bei den Energiekosten zu sorgen und die hohen regulatorischen Hürden zu senken.“

Finanzvorständin Birgit Potrafki ergänzt: „Wir fokussieren uns auf die Transformation und die Stärkung der Wettbewerbsfähigkeit der Salzgitter AG. Trotz eines schwierigen wirtschaftlichen Umfeldes haben wir ein positives Vorsteuerresultat vor Sondereffekten von 109 Millionen Euro erzielt. Gleichzeitig fallen unsere Nettofinanzschulden niedriger aus als erwartet. Das zeigt, dass unsere Maßnahmen greifen. Unser laufendes Programm 'Performance 2026' haben wir erweitert und Maßnahmen zur weiteren nachhaltigen Ergebnisverbesserung unserer Geschäftsbereiche eingeleitet. Zudem haben wir als Reaktion auf die schwache Konjunktur ein kurzfristig wirksames Liquiditäts- und ergebnisstützendes Maßnahmen-Programm initiiert. Diese Weichenstellungen sind wichtige Investitionen in unsere Zukunft. 2024 war ein Jahr mit wichtigen Fortschritten: Wir haben den Verkauf von Mannesmann Stainless Tubes erfolgreich abgeschlossen. Unser Geschäftsbereich Technologie erzielte einen Rekordgewinn und unsere Beteiligung an der Aurubis AG lieferte einen deutlich stärkeren Ergebnisbeitrag als in den Vorjahren.“

## Eine grüne Umschlagmaschine

Bayerische Fabrik Sennebogen und Salzgitter AG stellen ein Gerät aus umweltfreundlichem Stahl vor

**Peine.** Auf der internationalen Baumaschinen- und Bergbaumaschinenmesse bauma in München, die noch bis zum 13. April läuft, präsentieren die bayerische Maschinenbauer Sennebogen und die Salzgitter AG erstmals eine Umschlagmaschine, die größtenteils aus grünem Stahl hergestellt wurde. Im Vergleich zur konventionellen Erzeugung im Hochofen konnten durch den Einsatz von 100 Prozent Schrott und die Produktion über die Elektrolichtbogenofen-Route inklusive Ökostrom über 70 Prozent der CO<sub>2</sub>-Emissionen in den von Salzgitter gelieferten Komponenten eingespart werden.

Die Umschlagmaschine mit dem Namen Sennebogen 830 G ist noch bis Sonntag auf dem Stand FM.712 der Sennebogen Maschinenfabrik GmbH zu sehen. Nach der Messe wird sie im

Schrotthandling auf dem größten Schrottplatz Deutschlands in Salzgitter eingesetzt. „Das Best Practice für die Kreislaufwirtschaft zeigt, dass eine erhebliche Dekarbonisierung nicht nur über den effizienten Betrieb der Maschinen, sondern bereits in ihrer Herstellung erreicht wird“, heißt es in einer Pressemitteilung.

Ein großer Teil der Wertschöpfungskette konnte demnach in Salzgitter erzielt werden. „Vom Schrottbezug über die Stahlerzeugung bis hin zum Walzen der Grobbleche und der Anarbeitung, sodass schweißgerechte Stahlbaukomponenten mit den gewohnten Eigenschaften und der gewohnten Qualität an Sennebogen geliefert wurden.“

Beide Partner haben das gemeinsame Ziel der Dekarbonisierung. „Wir verfolgen bei Sen-



Nachhaltigkeit im Maschinenbau beginnt schon beim Material: Die Sennebogen Maschinenfabrik GmbH und die Salzgitter AG präsentieren eine Umschlagmaschine, deren Stahl weitgehend CO<sub>2</sub>-reduziert hergestellt wurde.

FOTO: PRIVAT

nebogen ambitionierte Klimaziele und arbeiten daher stets an der Effizienz, Langlebigkeit und Nachhaltigkeit unserer Maschinen während des Betriebs. Sal-

gitter hat uns eindrucksvoll vor Augen geführt, wie durch den Einsatz von CO<sub>2</sub>-reduziertem Stahl die CO<sub>2</sub>-Emissionen bereits im Fertigungsprozess und

ohne zusätzliche Anstrengungen deutlich gesenkt werden können“, so Geschäftsführer Erich Sennebogen.

Uwe Rehren, Geschäftsführer bei der Deutschen Erz- und Metall-Union GmbH (DEUMU) in Peine, ergänzt: „Dieses Pionierprojekt zeigt eindeutig, welche Synergien sich aus langjähriger partnerschaftlicher Zusammenarbeit und jeweiligen Nachhaltigkeitsambitionen ergeben. Die Umschlagmaschine mit Komponenten aus recyceltem Schrott ist Teil der Prozesskette der DEUMU und sorgt dafür, den Elektrolichtbogenofen der Peiner Träger und ab 2026 auch die neue Salcos-Route der Salzgitter Flachstahl mit Schrott zu beliefern. Am Ende ihres Lebenszyklus kann sie wieder dem Recycling zugeführt werden – ganz im Sinne der Kreislaufwirtschaft.“

Mein Sterne-Hotel ist hier.

**Mein Job gleich nebenan.**

Jobs für  
**NIEDERSACHSEN**



Jetzt Job finden unter:  
**[www.jobsfuerniedersachsen.de](http://www.jobsfuerniedersachsen.de)**

► **STELLENANGEBOTE ALLGEMEIN**

**STELLE FREI!**



Für den Teamaufbau suchen wir 3

**Physiotherapeuten (m/w/d) in TZ/VZ**

Zu sofort oder spätestens 01.07.2025.

Wir bieten übertarifliche Bezahlung und Sonderzahlungen. 30 Tage Urlaub und Unterstützung bei Fortbildungen.

**JETZT BEWERBEN** per Mail: [kontakt@physiowerk-salzgitter.de](mailto:kontakt@physiowerk-salzgitter.de)  
[www.physiowerk-salzgitter.de](http://www.physiowerk-salzgitter.de)

13652501\_002425

**SALGE GLAS**

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir einen

**Glasergesellen Tischlergesellen Monteur (m/w/d)**

Wir bieten eine Festanstellung. Wir freuen uns auf Sie!

**Glas Salge**  
Steuerwalder Straße 107  
31137 Hildesheim  
Telefon 01 72 / 5 14 17 38

13259901\_002425

**fessel & partner**  
Steuerberater

**EXZELLENT 2025**  
ARBEITGEBER

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir

- **Steuerfachangestellte (m/w/d)**
- **Steuerfachwirte (m/w/d)**

Detaillierte Informationen finden Sie auf unserer Website: [www.fessel-partner.de](http://www.fessel-partner.de)

Partnerschaftsgesellschaft mbB  
fessel & partner Steuerberater  
Gittertor 14, 38259 Salzgitter

Über Ihre Bewerbung freuen wir uns:  
Gern als PDF per E-Mail: [stb@fessel.net](mailto:stb@fessel.net)

12274001\_002425

Im Internet finden Sie uns unter:  
[www.hallowochenende.de](http://www.hallowochenende.de)

**hallo**  
wochenende

► **STELLENGESUCHE ALLGEMEIN**

**Fliesenleger sucht Arbeit.**  
☎ 0160/ 977 39 654

**Schülerjob gesucht?**

Jetzt Zeitungen austragen und Geld verdienen bei der WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH

Einfach online oder über WhatsApp bewerben und den QR-Code scannen:

**Freie Gebiete:**

- Broistedt
- Engelnstedt
- Salzgitter Bad
- Lebenstedt
- Sauingen
- Thiede

**hallo** SALZGITTER  
wochenende

► **REISEN / VERANSTALTUNGEN**

**Flohmarkt Harz+Heide BS!**  
Veranstalter Agentur Maué  
Sa. / So. 12. u. 13. APRIL  
[www.pinguin-maerkte.de](http://www.pinguin-maerkte.de)

Meine Familie ist hier.  
**Unsere Jobs gleich nebenan.**

Jobs für NIEDERSACHSEN.de

Jetzt Job finden unter:  
[www.jobsfuerniedersachsen.de](http://www.jobsfuerniedersachsen.de)



**TEILEN  
OHNE  
ZERREISSEN**

**ZEITUNG, WO DU WILLST.**  
Unser E-Paper direkt im Web oder als App.  
[abo.PAZ-online.de/vorteile](http://abo.PAZ-online.de/vorteile)



**Deiner Allgemeine** ZEITUNG

▶ **KONTAKTANZEIGEN**

**Exklusiv in Salzgitter**  
 24H Traumgirl  **Lorena 30J**  
 100% TOPSERVICE!!!  
**Mega scharf & leidenschaftlich**  
 sexnord.net **0157 7777 4183**

**Anfängerin Erika 21J**  
 mega scharf, heiße ZK + Franz!!!  
 Brandneu in Salzgitter  
 24H  **Alis 19J**  
 sexnord.net **0152 1783 4127**

**Salzgitter**  
 **Alis 19J**  
 Mega scharf leidenschaftlich  
 sexnord.net **0152 1961 7396**

▶ **HANDWERKER**

**Üner Putz und Fliesen GmbH**  
 seit 29 Jahren  
 Putzarbeiten aller Art,  
 Sanierungsputz u. Reparaturarbeiten,  
 kleine Rigips- und Fugarbeiten  
 ☎ **0160-96 21 04 97**  
 info@uener-putz.de

**Held Bausanierungen, Bäder, Fliesen, Schimmel** ☎ 0163/ 2061828

▶ **ENTRÜMPELUNG**

**BBB Entrümpelungen**  
 Alles aus einer Hand, innerhalb 24 Std., Nachlassräumungen mit Anrechnung, Entrümpelungen jeder Art auch Extremfälle mit Grundreinigung, Tapeten und Bodenbelagsentfernung, Renovierungsarbeiten zu Sonderpreisen.  
**Telefon (05 31) 2 50 89 00 oder 01 60 / 6 45 91 41**  
 BBBBuesing@gmx.de  
 Inh. U. Büsing

▶ **FLIESENLEGER**

**Treppen- Balkone- Terrassenfliesenverlegung** ☎ 0160/977 396 54

▶ **GÄRTNER**

**Gartenbaufachbetrieb AGIRMAN**  
 Seit über 26 Jahren alles rund ums Haus von A-Z. **Kostenl. Voranschlag vor Ort.**  
**Tel. 0170 - 8 34 70 11**

▶ **MÖBELTRANSPORTE**

**PLATE UMZÜGE**  
 Kein Umzug ohne unser Angebot!  
 Porschestr. 4 · 38112 Braunschweig  
**Tel.: +49 531 / 4 00 666**  
 info@plate-umzuege.de

**C&K Umzugsservice**  
 Umzüge, Entrümpelungen, Renov., Möbelmontagen, Lagerung  
 ☎ **(05 31) 38 91 23 55**

▶ **ANKAUF PKW**

**Unfall + Totalschäden – Gebrauchtwagen –**  
 VW, Audi, Opel, Ford, MB, Japaner, Skoda, Busse usw., Bj. 2002 – 2025  
**ZAHLE HÖCHSTPREISE**  
 ☎ (05365) 88 66 F. H. Autohandel

**Barankauf v. PKW, LKW, Bussen,** ☎ (05 31) 2 37 17 34 Firma, auch So.

**PKW gesucht, auch mit Mängeln. Alles anbieten.** ☎ 0172 8415509

▶ **KRAFTRÄDER**

▶ **HONDA**

**Honda Shadow VT 600**  
 ,BJ 1991, rot, 95000 km, TÜV Okt 2025, auf Wunsch neu. VB 1800€.  
 Guter Zustand, sehr zuverlässig!  
 ☎ 0 17 94 72 91 19

▶ **ANKAUF KRAFTRÄDER**

**Suche altes Moped, Motorrad defekt Unfall in Teilen oder total verrostet**  
 0151-11520265

▶ **CAMPINGFAHRZEUGE ANKAUF**

**Wir kaufen Wohnmobile & Wohnwagen** ☎ (0 39 44) 3 61 60  
 www.wm-aw.de, Firma

▶ **VERKAUF ALLGEMEIN**

**Buchenbrennholz OFENFERTIG/ echte RM, Abholung/Lieferung** ☎ (0160) 6 51 38 53

▶ **ALLGEMEIN ANKAUF**

**Ihr Anruf ist Geld wert! Kaufe Nähmaschine, altes Spielzeug, Rohberstein, Schmuck, Münzen, Bücher, handtaschen, Abendgarderobe, teppiche, Musikinstrumente, Porzellan, Puppen, Gobelbilder, LPs, Militaria 1 + 2. WK, Silberbesteck (auch versilbert 90iger), Zinn, Zahle sofort u. bar.** BS ☎ (0152) 15790993

▶ **BASTELN, HEIMWERKER, MODELLBAU ANKAUF**

**Modellbahner suchen Eisenbahn & Zubehör. Anlage oder Sammlung. Auch Modellfahrzeuge usw.** ☎ 01 75 -7 77 44 99

▶ **IMMOBILIENMARKT ANGEBOTE**

7 Zimmer | 157 m<sup>2</sup> | 249.900,- €  


**Festpreis Impuls 157**  
 Wärmepumpe, Sicherheitsfenster 3-fach verglast, Rollläden, Gästezimmer im EG, inkl. Ausbaureserve, Drempel 1,31 m  
 ☎ 0531/87 70 40  
 Westermann Massivhaus GmbH, 38122 BS, Steinberganger 2  
 12479101\_002425

**Mehrfamilienhaus gesucht**  
 Immobilieninvestorin sucht gepf. MFH od. Wohn-/Geschäftshaus mit bis zu 12 Einheiten. Provisionsfrei für den Verkäufer.  
 0531-39399400 - ella-henke-immobilien.de  
 12933501\_002425

▶ **350 000 BIS 450 000 EURO**

**SZ-Bad: Großzüg. 1-Fam.haus**  
 Mit Garten + Sonnenterrasse, 210m<sup>2</sup> Wfl, 1.108m<sup>2</sup> Grdst, 8 Zi, Keller, Grg, Bj. 1959, ZH Gas, B:173kwh/(m<sup>2</sup>a), Kl.F, KP 430.000,-, 0531-39399400, ella-henke-immobilien.de  
 12565401\_002425

▶ **3-ZIMMER-EIGENTUMSWOHNUNGEN**

**Thiede mit Fahrstuhl ...**  
 Erstbezug: Moderne, exklusive 3-Zimmer-ETW mit großem Balkon, 108 m<sup>2</sup> Wfl, neue EBK, Stellplatz, Bj. 2023, FH Strom, B:16kwh/(m<sup>2</sup>a), Kl.A+, KP 480.000,-, 0531-39399400 - ella-henke-immobilien.de  
 12564901\_002425

**Kapitalanlage nahe Salzgittersee**  
 Helle, gut vermietete 3-Zimmer-Wohnung, 61 m<sup>2</sup>, Balkon, Stellpl., Bj. 1958, EH Gas, B:163kwh/(m<sup>2</sup>a), Kl.F, KP 89.000,-, 0531-39399400 - ella-henke-immobilien.de  
 12566701\_002425

▶ **4- & MEHR-ZIMMER-EIGENTUMSWOHNUNGEN**

**Erstbezug SZ-Thiede ...**  
 Exklusive, moderne 4-Zimmer-Whg. mit großer Balkon, 118 m<sup>2</sup> Wfl., Fahrstuhl, neue EBK, Gä.WC, Stellpl., Bj.2023, FH Strom, B:16kwh/(m<sup>2</sup>a), Kl.A+, KP 549.000,-, 0531-39399400 - ella-henke-immobilien.de  
 12564801\_002425

**Stilvolle 4-Zimmer in SZ-Bad**  
 Sonnige ETW mit Traum-Ausblick, 121 m<sup>2</sup>, großer Balkon, EBK, Grg, Bj.1960, EH Gas, V:180kwh/(m<sup>2</sup>a), Kl.F, KP 230.000,- 0531-39399400, ella-henke-immobilien.de  
 12564601\_002425

▶ **IMMOBILIENMARKT GESUCHE**

**SUCHE HAUS ZUM KAUF**  
 auch sanierungsbedürftig und älter oder zum abreißen.  
 ☎ 01 76 86 09 98 68

**Suche eine Wohnung** oder ein Haus in Salzgitter Gebhardshagen oder Umgebung zum Kauf ☎ (0 15 90) 4 15 13 88

▶ **EIN- & ZWEIFAMILIENHÄUSER**

**Große Ziele für den Sommer**  
 Mira u. Luis (5 J.) wollen ein Baumhaus bauen u. suchen mit den Eltern RH od. Bungalow ab 120m<sup>2</sup> in ländl. Lage mit Garten.  
 0531-39399400 - ella-henke-immobilien.de  
 12927401\_002425

**Haus für 2 gesucht**  
 Heilpädagogin und seine Frau suchen Häuschen ab ca. 70m<sup>2</sup> Wfl., auch zum Renovieren. Gern mit Garten od. Terrasse.  
 0531-39399400 - ella-henke-immobilien.de  
 12926801\_002425

**Haus in Lebenstedt gesu.**  
 0531-39399400 - ella-henke-immobilien.de  
 12929701\_002425

**Auf jeden Fall mit Garten**  
 Ehepaar mit 2 Kindern sucht solides EFH od. DHH mit schönem Garten in familienfreundl. Lage. Ab 5 Zi, gern mit 2. Bad.  
 0531-39399400 - ella-henke-immobilien.de  
 12930201\_002425

**Gesucht in Lichtenberg**  
 Ehepaar mit 2 Kindern (1 u. 3 J.) suchen gepf. EFH mit mind. 5 Zi in Lichtenberg, Saldor oder ähnl. Lage. Gern mit Grg/Stellpl.  
 0531-39399400 - ella-henke-immobilien.de  
 12928001\_002425

**Bis ca. 300.000,- € gesucht**  
 3-köpfige Familie sucht schönes Haus, DHH oder RH in SZ Bad + 5 km Umkreis, ab 4 Zimmern, mind. 100m<sup>2</sup> Wohnfläche.  
 0531-39399400 - ella-henke-immobilien.de  
 12928301\_002425

**Gr. Familienhaus gesucht!**  
 Haus mit Platz für 3 Kinder + Labrador Hermann von netter Familie aus Börßum gesucht. Ab 140m<sup>2</sup>, gern mit Keller od. Grg.  
 0531-39399400 - ella-henke-immobilien.de  
 12928801\_002425

▶ **EIGENTUMSWOHNUNGEN**

**Hoch hinaus ...**  
 Köchin und ihr Mann suchen schöne ETW mit Balkon, gern im Dachgeschoss. Ab 90m<sup>2</sup> Wfl., ein Kellerraum wäre schön.  
 0531-39399400 - ella-henke-immobilien.de  
 12930801\_002425

**Großzüg. ETW gesucht**  
 Ehepaar sucht schöne Wohnung zum Kauf für sich und die 2 Töchter (8 u. 12 J.), ab 4 Zi, gern mit Stellplatz und Kellerraum.  
 0531-39399400 - ella-henke-immobilien.de  
 12931201\_002425

**Ab 50m<sup>2</sup> Wfl. gesucht**  
 Bereichsleiter sucht gemütl. Eigentumswohnung in Salzgitter mit guter Anbindung an die A36/A39, gern mit Küchenzeile.  
 0531-39399400 - ella-henke-immobilien.de  
 12932001\_002425

**Priv. Anleger sucht !**  
 Wohnung oder Mehrfamilienhaus von priv., leerstehend oder verm., auch unrenoviert oder sanierungsbedürftig rasche Kaufabwicklung!  
 ☎ 01 51 65 44 42 18

**EG od. mit Fahrstuhl**  
 Solvente, nette Dame sucht schöne ETW mit 2-3 Zi und Balkon in gepf. Haus.  
 0531-39399400 - ella-henke-immobilien.de  
 12932401\_002425

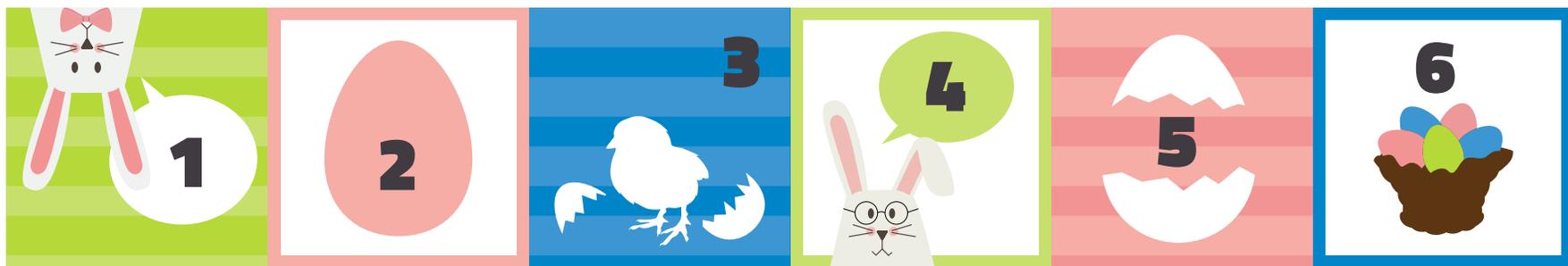
▶ **BAUGRUNDSTÜCKE**

**SUCHE Baugrundstück**  
 ab 400qm.Abschnitt vom Garten,Abriß,2. Reihe, Resthof o.ä.  
 ☎ 01 76 15 41 63 72

**hallo** SALZGITTER  
 wochenende  
 erscheint an jedem Sonnabend  
 Verlag:  
 Madsack Medien Ostniedersachsen GmbH & Co. KG  
 31224 Peine, Werderstraße 49  
 www.hallosalzgitter.de  
 Geschäftsführer:  
 Carsten Winkler, Günter Evert  
 Verantwortlich für den Anzeigenteil:  
 Carsten Winkler  
 Redaktion: Roland Weiterer, Melanie Stallmann (verantwortlich)  
 E-Mail: redaktion@hallosalzgitter.de  
 Anzeigen-Annahme  
 Telefon: 0800 1234-906  
 \*kostenlose Servicenummer  
 Vertrieb:  
 Verlagshaus Werderstraße 49, 31224 Peine  
 0800 1234-909  
 E-Mail: vertrieb@hallosalzgitter.de  
 Verbreitete Auflage:  
 Gemäß ADA Meldung für Q3/2024:  
 59.542 Exemplare  
 Druck:  
 Druckzentrum Niedersachsen  
 Gutenbergstraße 1, 31552 Rodenberg  
 Gültige Preisliste im Internet:  
 www.paz.mediadaten.online/anzeigenblaetter  
 Erfüllungsort und Gerichtsstand ist für das Mahnverfahren und im Verkehr zu Vollkaufleuten Hannover  
 Leserbriefe:  
 Anonyme Zuschriften werden nicht veröffentlicht. Jeder Leserbrief muss mit voller Adresse versehen und vom Einsender unterschrieben sein. Die Redaktion behält sich Kürzungen unter Berücksichtigung der presserechtlichen Verantwortung vor.  
 Für unverlangt eingesandte Manuskripte wird keine Gewähr übernommen. Rücksendungen nur, wenn Porto beiliegt.  
**BVDA** **AD**  
 Bundesverband Deutscher Anzeigenblätter  
 AUFLAGEN KONTROLLE DER ANZEIGENBLÄTTER  
 BVDA/BDZV  
 Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbebotsaufkleber mit dem Zusatzhinweis: „bitte keine kostenlosen Zeitungen“ an Ihrem Briefkasten anzubringen.  
 Weitere Informationen finden Sie auf dem Verbraucherportal www.werbung-im-Briefkasten.de

**Mein Personal Trainer ist hier. Mein Job gleich nebenan.**  
 Jetzt Job finden unter:  
**www.jobsfuerniedersachsen.de**





# Ostergewinnspiel

der PAZ und Hof Stolte

## JETZT MITSPIELEN UND GEWINNEN!

Vom 5. bis 21. April 2025 verlosen die Peiner Allgemeine Zeitung und Hof Stolte täglich einen „[P]EINER für alles“ Gutschein im Wert zwischen 10 und 50 Euro! Einfach täglich ein Türchen auf [www.PAZ-osterei.de](http://www.PAZ-osterei.de) öffnen, teilnehmen und mit etwas Glück einen Gutschein gewinnen! Unter allen Teilnehmenden werden zusätzlich weitere 5 Gutscheine für Hof Stolte's regionalen Hofladen im Herzen von Peine (Schwarzer Weg 20, 31224 Peine) im Wert von je 50 Euro verlost!



- Tägliche neue Gewinnchance
- Unterstützt den lokalen Einzelhandel
- An mehreren Tagen teilnehmen und so Chancen erhöhen

**Es lohnt sich! Wir wünschen viel Glück.**

Peiner Allgemeine  
ZEITUNG



Hof  
Stolte  
Regionaler Hofladen  
Schwarzer Weg 20 · Peine

## ÖFFNE DEIN OSTERTÜRCHEN



[PAZ-osterei.de](http://PAZ-osterei.de)

